

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU



Herri zahar **Andre berri**



Cuaderno de bitácora
Herri zahar, Andre berri




EUROPAKO KULTUR
HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA
DE LA CULTURA

CUADERNO DE BITÁCORA. HERRI ZAHAR, ANDRE BERRI

1. Definiendo las coordenadas, eligiendo el destino... Herri Zahar, Andre Berri, viaje en construcción

2. Concretando rutas, haciendo las maletas... nos vamos a Biarritz...

2.1. Los preparativos del viaje

2.2. No solo es importante a dónde vas, sino también quiénes te acompañan...

2.3. La importancia de construir otras formas de viajar...

Tres itinerarios

Encrucijadas y desvíos

Nuestra propuesta de viaje

3. Crónicas del viaje. Biarritz, abril, 2016... ocupando las plazas desde el placer

3.1. Recorriendo lo descubierto en las diferentes paradas del viaje: ¿Qué elementos se vieron en el análisis del pasado, presente y futuro?

Momento 1: Conociéndonos

Momentos 2 y 3. Recordando el pasado y definiendo el presente

Momentos 4 y 5. Definiendo el futuro deseado y planificando cómo llegar a ese futuro.

3.2. Caminando, compartiendo, disfrutando... Algunos aprendizajes sobre los contenidos y la metodología

Postales del viaje

4. Deshaciendo las maletas y revelando las fotos... Seguimos haciendo camino...

Álbum de fotos

Aviso a navegantes

Unas breves líneas antes de empezar este Cuaderno de Bitácora sobre el sentido y los contenidos que vamos a encontrar en las siguientes páginas. Entendemos este documento como un texto que recoge los principales elementos del viaje que ha sido y continua siendo *Herri Zahar, Andre Berri*, ideas que no son nuestras, de las personas que hacemos la labor de redactar estos contenidos, sino de todas las personas y organizaciones que en él han participado, especialmente en el Encuentro de Biarritz, los días del 1 al 3 de abril de 2016. Este documento es para ellas. Esperamos que lo que aquí se cuenta sea de utilidad y valioso para seguir trabajando en sus organizaciones, pueblos o espacios de referencia. Una breve mención al equipo que acompañó el Encuentro, Monika Plazaola, Ixiar García, Galder Pérez, Iñigo Cantero, Enara García y Silvia Piris; cada una desde nuestra procedencia y saberes hemos intentando aportar a este proyecto, del que nos llevamos sin lugar a dudas mucho más de lo que traíamos.

Como la crónica de un viaje, así hemos querido presentar los contenidos. Recuperando ideas para nosotras centrales del mismo hecho de viajar: el movimiento y el caminar otras rutas y ocupar otros espacios y plazas; la posibilidad de abrir la mirada, ver, escuchar, aprender; compartir con otras y otros diferentes; y escapando de lógicas productivistas y de los tiempos cerrados, recuperar el placer de estar, de disfrutar de los propios procesos. Así también hemos sentido los pasos dados hasta ahora en el proyecto: creemos que todas estas ideas forman parte ya de la identidad de la propuesta que aquí queremos presentar. Solo nos queda invitaros a hacer de nuevo el viaje con nosotras.

1. Definiendo las coordenadas, eligiendo el destino... Herri Zahar, Andre Berri, viaje en construcción

Comenzamos en este primer punto presentando las coordenadas de este viaje, los puntos de partida y también el destino elegido. *Herri Zahar, Andre Berri* es un proyecto enmarcado en la Capitalidad Europea de Donostia-San Sebastián 2016 (en adelante DSS2016). La Capitalidad apuesta por la cultura y el diálogo como vías para construir una mejor convivencia en la que prevalezca el entendimiento mutuo. A través de diferentes ejes y espacios (faros, muelles, olas de energía...), se han estructurado los objetivos y el programa de este año de capitalidad. El proyecto *Herri Zahar, Andre Berri* forma parte de este programa y más concretamente se ubica dentro del Muelle Bestelab¹.

Bestelab promueve iniciativas que facilitan el empoderamiento y la participación de la ciudadanía. Este muelle apuesta por nuevas formas de crear donde la mezcla entre diferentes, la hibridación y la multidisciplinariedad cobran especial importancia. Sin embargo, no se queda en un mero planteamiento teórico, para ello fomenta proyectos donde la diversidad y la riqueza de diferentes puntos de vista son su principal atractivo. Bestelab trata de ser un laboratorio experimental de innovación social basado en prácticas colaborativas. Un muelle donde atracar ideas, emprender nuevas metas y tejer redes.

Herri Zahar, Andre Berri está estrechamente vinculado con estos objetivos. Este es un proyecto que nace con la voluntad de facilitar un espacio en el que poder reflexionar colectivamente sobre la proyección que la sociedad vasca hace en relación a la participación y el rol que las mujeres tienen y deben tener en las diferentes prácticas culturales y tradiciones locales, empleando para ello una metodología que permita trabajar colectivamente la construcción de escenarios futuros y la definición de estrategias para alcanzar estos.

Esto es, un proyecto que se asienta sobre **dos pilares fundamentales**:

1) **La necesidad y el interés por reflexionar sobre la participación de las mujeres en las tradiciones locales y prácticas culturales en Euskal Herria.** Desde el comienzo del proyecto se parte de la intuición de que este es un tema que debe ser trabajado en la Capitalidad y que es además una cuestión de actualidad e interés en nuestra realidad más cercana. La participación de las mujeres es un ámbito que enfrenta dificultades y ha generado y genera diferentes conflictos sociales en nuestro territorio, pero también un espacio en el cual se pueden encontrar experiencias de interés, referentes, que en ocasiones pasan desapercibidas. Por lo que se considera que la Capitalidad puede acompañar esta reflexión desde su compromiso explícito con la igualdad de mujeres y hombres y con la generación de espacios de convivencia, bienestar y equidad para todas las personas.

2) El segundo pilar tiene que ver con **el desarrollo de otras metodologías que permitan acompañar estos procesos sociales.** Tal y como decíamos anteriormente, Bestelab se centra en esa reflexión sobre otros *cómos*, otras formas de hacer, otras herramientas que permitan, desde la hibridación, la mezcla y articulación de enfoques

1 Más información en: <http://dss2016.eu/es/san-sebastian-2016/muelles/bstelab?searchword=herri+zahar>

y propuestas, generar de manera colectiva enfoques propios. Nuevos enfoques y marcos que se construyen desde la práctica con los colectivos participantes y que se ponen a su disposición para el fortalecimiento de sus organizaciones y propuestas. Así, la experimentación metodológica resulta central para este proyecto.

Estos dos pilares han estado presentes en la definición y desarrollo de **Herri Zahar, Andre Berri**, proyecto que consideramos todavía en construcción. Así, más concretamente, podemos decir que el presente proyecto nace con la intención de promover un espacio de Encuentro entre las personas o agentes que están reflexionando sobre la participación de las mujeres en las prácticas culturales y tradiciones locales o tienen interés en hacerlo. Este espacio se entiende como una oportunidad para ver cuáles son las diferentes experiencias existentes; poner en común diferentes relatos sobre el pasado y el presente basándonos en estas; construir escenarios deseables, así como los posibles y diversos caminos o estrategias para transitar hacia estos.

Así podemos decir que en la definición de este proyecto se partía de algunas **premisas fundamentales** que resumimos a continuación:

- ✓ El interés por trabajar con **metodologías** que nos permitieran abordar *desde dónde* venimos, *cómo* estamos en la actualidad y, sobre todo, construir colectivamente una proyección de futuro, un *hacia dónde* queremos caminar y cómo nos gustaría hacerlo. De esta manera, basándonos en propuestas como la Conferencia de Búsqueda de Futuro o la EASW – European Awareness Scenario Workshop², entendiendo lo que nos podían aportar estas propuestas, pero sin ceñirnos necesariamente a ellas, vimos la importancia de construir **nuestra propia Guía metodológica** para el proceso³.
- ✓ Que para este proyecto resultaba central facilitar un **espacio de Encuentro**. Poner las condiciones para que se diera ese espacio de convivencia, de 2 ó 3 días, en el que con un acompañamiento metodológico adecuado se pudiera trabajar sobre las cuestiones anteriormente mencionadas. Así, desde la propuesta inicial se contaba con esa idea de realizar el Encuentro, un fin de semana, en el mes de abril. El lugar elegido fue Biarritz⁴.

2 Sobre estas metodologías hemos recopilado algunos artículos y documentos disponibles online, por ejemplo: *La conferencia de búsqueda ¿está libre de limitaciones culturales?: la reunión de reflexión y diseño*, Jaime Jiménez y Juan Carlos Escalante, disponible en: <http://gitmexico.com/acacia/busqueda/pdf/P12T11-1.pdf>; *La Future Search Conference*, Clara de Uribe-Salazar, disponible en: <https://idus.us.es/xmlui/bitstream/handle/11441/38980/Clara%20Uribe.pdf?sequence=1>; *Reunión de planeación participativa*, Gabriel de Las Nieves Sánchez, disponible en: http://planeacion.unach.mx/images/cmgn/Tecnica_Planeacion_Participativa.pdf; *Instrumentos para la intervención social activa. Los talleres de futuro EASW en el urbanismo participativo*, Isabela Velázquez y Carlos Verdaguer, disponible en: <http://oa.upm.es/5897/>; *Remodelación de Trinitat Nova. Taller de Debate EASW*, varios autores/as, disponible en: <http://cordis.europa.eu/pub/easw/docs/trinitat-es.pdf>

3 En este sentido, y aunque se irá mencionando en otros apartados de este documento, debemos indicar que las metodologías y dinámicas finalmente empleadas han sido diseñadas por Pink Gorillas, <http://www.wearepinkgorillas.com/es/>.

4 ¿Por qué Biarritz? Por un lado, porque la Capitalidad abarca el territorio geo poético del euskera, País Vasco, Navarra e Iparralde. Su programa se enfoca especialmente en Donostia, pero abarca un territorio mayor, incluso a nivel europeo. Por otro lado, el proyecto trata la temática de las tradiciones locales a nivel de Euskal Herria: desde ahí se ha querido mirar esta realidad, intentando incorporar experiencias desde todos los territorios que la conforman. Por todo ello decidimos finalmente realizar el evento en Biarritz.

- ✓ Que se debía tratar de garantizar la presencia de una gran **diversidad de actores** (personas o colectivos) que tuvieran interés en abordar el tema propuesto y con apertura para hacerlo desde otras aproximaciones metodológicas. Para ello se partía de la voluntad de identificar a todas aquellas que pudieran aportar desde diferentes ámbitos y miradas a esta propuesta: asociaciones de mujeres o feministas, asociaciones culturales, experiencias específicas sobre el tema, ámbito académico, administración pública, medios de comunicación, etc.
- ✓ Y por último, que no se iba a poner el foco en obtener determinados productos o resultados medibles en el corto plazo. Era importante que del proyecto se pudieran **extraer aprendizajes**, que pudiéramos avanzar en los objetivos más generales y aquellos más específicos que nos proponíamos, pero posicionando la importancia del propio proceso frente a la obtención de *qués* concretos y cerrados. Esto supuso entender el Encuentro en abril como una experiencia que se iba a sistematizar y de la que como mínimo se quería contar con un documento que recogiera las principales ideas (este mismo). Pero sobre todo entender el Encuentro como una puerta que se abre, no como el cierre del proyecto, como un espacio del cual necesariamente deberían salir las líneas de trabajo a futuro, las siguientes etapas del viaje de **Herri Zahar, Andre Berri**.

Algunas claves sobre las que se sostiene el proyecto... breve marco de referencia desde el que queremos pensar este viaje

1. La teoría de género y la mirada feminista como principios orientadores de este proyecto. Así, desde estas **gafas moradas** partimos de que las prácticas culturales y tradiciones locales están *construidas sobre y atravesadas por* las desigualdades de mujeres y hombres y son parte del sistema patriarcal y androcéntrico sobre el que está construido nuestro modelo social, político, económico, cultural... Por tanto, entendemos que la participación y presencia de las mujeres en la cultura, en sus distintas expresiones, y en las tradiciones locales **ha sido y es desigual**. Esto es reflejo del sistema sexo-género y responde, entre otros elementos, a la división de las vidas y los espacios, siendo el espacio público un espacio tradicionalmente masculino, y el ámbito privado fundamentalmente femenino. Además a ambos ámbitos se les asigna un valor y reconocimiento desigual. Aunque no se puede obviar que con el paso de los años han existido transformaciones de las estructuras y de las relaciones sociales, todavía existen muchos espacios de conquista de derechos de las mujeres, y específicamente el ámbito de la cultura y la tradición se ha mostrado muy resistente a esta presencia y participación equitativa. Por otro lado, esta mirada feminista ha estado presente también en la construcción de la metodología y las dinámicas de trabajo poniendo en el centro, entre otras cuestiones, la importancia de lo personal como algo político y la potencialidad que puede tener generar espacios de confianza y aprendizaje para promover procesos de empoderamiento individuales y colectivos.

2. Reflexionando sobre las prácticas culturales y tradiciones locales. Con

estos dos grandes conceptos, entendemos que hacemos referencia a expresiones de diverso tipo que son centrales para la **identidad colectiva** de los pueblos de Euskal Herria, prácticas que son referentes y que podemos decir son generadoras de identidad, de historia, comunidad y de redes de afectividad. Pero conviene decir que hemos apostado por el concepto de práctica junto al de tradición, porque nuestra mirada a estas es desde la idea de que son construcciones sociales dinámicas y que se transforman influidas por las realidades y contextos sociales y que por tanto no deben ser vistas como algo inamovible ni monolítico. Al igual que el sistema sexo-género, que al verlo como constructo social nos permite entender que es transformable, nuestra idea de cultura y tradición también es viva, apostamos por verla como algo dinámico y en permanente construcción. Y vinculado con esta idea reconocer el valor que estas prácticas y tradiciones pueden tener para sostener y legitimar miradas y representaciones tradicionales de la masculinidad y feminidad hegemónicas, o para, en sentido contrario, performar e impulsar construcciones de género e identidades alternativas y no binarias.

3. La importancia de la diversidad y de ampliar las miradas. Ambas cuestiones tienen importantes implicaciones para este proyecto. Por un lado, y en coherencia con la reflexión realizada en el punto anterior, la amplitud de la mirada que se ha querido dar a las prácticas culturales y tradiciones, no vinculadas necesariamente con el **tiempo** que llevan desarrollándose; no solo se ha querido lanzar la mirada hacia la tradición vinculada a lo *antiguo*, sino también mirar otras expresiones, quizá “más jóvenes”, pero que se han convertido ya en señas de identidad colectiva y en referencias culturales. Por otro lado, y vinculado con esto, la idea de la **diversidad** como premisa, como principio orientador tanto en la identificación de las prácticas culturales como en las personas y colectivos referentes para el proyecto. No partimos de una idea cerrada de cuáles consideramos que son las tradiciones de Euskal Herria y quiénes las protagonizan, ya que entendemos que esta es una cuestión en permanente construcción. Así, a partir de la definición de unas categorías que buscaban trascender lo específico de la práctica o tradición, y a las que volveremos más adelante, ha sido central para el proyecto contar con una base de experiencias amplia e inacabada. Asumiendo que esta apuesta podría complejizar el proyecto, pero que fundamentalmente iba a ser un elemento que enriqueciera esa mirada a las prácticas y tradiciones. Por último, en el objetivo de garantizar la participación de las mujeres en las prácticas culturales y tradiciones, no hay manuales ni recetas cerradas, pero sí podemos encontrarnos diferentes estrategias o experiencias, diferentes caminos recorridos, de los que poder extraer colectivamente aprendizajes y definir los retos pendientes a futuro. Experiencias que han podido abordar esta participación desde una mirada más *de número*, de incorporar a las mujeres a una práctica ya existente sin pensar en modificar los roles predefinidos; otras que a partir del cuestionamiento de la presencia y roles de las mujeres, han transformado la propia práctica o tradición. Y entre estas, muchas otras. El proyecto reconoce la potencialidad y valor de todas ellas, y desde ahí pretende aportar en y para el debate y el intercambio.

2. Concretando rutas, haciendo las maletas... nos vamos a Biarritz...

2.1. Los preparativos del viaje

Los primeros meses de *Herri Zahar, Andre Berri* estuvieron dedicados fundamentalmente a **tres cuestiones** centrales de todo proyecto: *Qué* o la definición de contenidos; *Quiénes* o la identificación de actores estratégicos y *Cómo* o la reflexión en torno al enfoque y herramientas metodológicas.

Sobre la primera de ellas, la definición del **marco y enfoque teórico del proceso**, decir que se revisaron diferentes fuentes bibliográficas, documentos, investigaciones, artículos, etc. que nos permitieron por un lado, conocer un poco más el terreno que íbamos a visitar y por otro definir las bases que iban a sostener nuestra mirada a este proceso, y que ya hemos mencionado anteriormente. Nos pareció muy necesario profundizar en lo que ya se había escrito desde diferentes ámbitos, como la cultura, el feminismo, la participación popular... y extraer algunas ideas que quisimos contrastar con personas para nosotras referentes.

Esa fue la segunda de las cuestiones a la que dedicamos tiempo, ese **contraste con estas personas clave**. Más concretamente nos entrevistamos con personas procedentes del ámbito académico, de la administración pública y de la cultura, y cada una desde su conocimiento y con mucha apertura y generosidad, realizaron aportes y comentarios muy valiosos a la propuesta original⁵. Así incorporamos orientaciones en cuanto a la mirada general del proyecto, ahondado en esa idea de la diversidad; sobre la metodología, complementando la propuesta inicial con aportes de otros enfoques; y en relación a las experiencias, permitiéndonos identificar algunas de interés que fueron incorporadas como referentes.

En tercer y último lugar, en esta fase de los preparativos, dedicamos tiempo a definir las **condiciones materiales y humanas** que a nuestro entender iban a ser necesarias para poder avanzar en este camino que nos estábamos marcando. Por un lado, todo lo que tuvo que ver con la elección del espacio para realizar nuestro Encuentro y con el proceso de invitación y acompañamiento de las personas participantes. Buscamos poner en el centro el cuidado en un sentido amplio, entendiendo que se debían dedicar esfuerzos a que esa estancia en Biarritz fuera agradable, empleando los recursos materiales y de otro tipo para ello y que también resultaba central cómo nos comunicábamos y cómo acompañamos la participación de las personas y colectivos presentes en el mismo desde antes del propio Encuentro.

Por otro lado, también dedicamos tiempo a la conformación de un equipo humano que pudiera responder a los objetivos del proyecto y que reflejara en sí mismo esa diversidad de enfoques y procedencia. Un equipo que desde diferentes disciplinas como el arte, la participación, el feminismo, la investigación social... pudiera acompañar el proceso y dar cuerpo a los siguientes pasos que surgieran de Biarritz. Para la cohesión y armonía de este grupo resultaron muy necesarios e interesantes los espacios de contraste y elaboración colectiva, que dieron como resultado el programa final del Encuentro en Biarritz.

5 Nuestro agradecimiento a Oier Araolaza, Iñigo Lamarka, Jone Martínez, Mariluz Esteban y Mireia Espiau por su disponibilidad y todos los aportes realizados, que han enriquecido sin duda el proyecto.

2.2.No solo es importante a dónde vas, sino también quiénes te acompañan...

Otro momento central del proyecto fue la definición de ese *quiénes*, de los actores con los cuales nos parecía importante hacer este viaje. De esta manera, nos propusimos realizar un **mapeo** de prácticas culturales y tradiciones locales y de actores que estuvieran jugando un papel importante en las mismas, tanto a nivel individual como colectivo.

Para construir este mapa establecimos **dos ejes** que nos fueron de utilidad tanto a la hora de obtener la información como en el momento de ordenarla y de pensar la propia estructura de nuestro Encuentro. El primero de ellos fue el de las prácticas culturales y tradiciones locales; el segundo el de las categorías de actores.

Tal y como hemos indicado, la diversidad ha sido un elemento central de esta propuesta, que también estuvo muy presente en el momento de construir ese mapa. Recuperando algunas ideas del primer apartado, diversidad en las personas y colectivos con los que queríamos contar; diversidad también en la manera de entender las tradiciones locales y las prácticas culturales.

Así y sin ánimo de construir categorías cerradas ni excluyentes, y entendiendo que muchas de estas prácticas y tradiciones podrían ser ubicadas en más de uno de estos ámbitos definidos, consideramos interesante centrar nuestra mirada en:

PALABRA/VOZ: todas la prácticas y tradiciones culturales que estén vinculadas de alguna manera con la oralidad, la palabra, la música... Por ejemplo el bertsolarismo, diferentes expresiones musicales, escritura, etc.

CUERPO/MOVIMIENTO: entendiendo, como decíamos, que no está separado de la palabra, nos pareció interesante recoger las prácticas y tradiciones vinculadas más directamente con el movimiento, el cuerpo, la expresión corporal...Por ejemplo: la danza, el teatro, el deporte tradicional...

CALLE/PLAZA: prácticas que tienen que ver directamente con la ocupación del espacio público, la organización de fiestas...Por ejemplo: desfiles, alardes, tamborradas, espacios diversos en la organización de fiestas populares, etc.

MEMORIA/REFERENTES CULTURALES: todo lo vinculado a la recuperación de la memoria de las mujeres, re-construcción de referentes culturales y tradiciones... Por ejemplo, trabajo sobre las huellas de las mujeres en los pueblos y ciudades, reconocimiento de la aportación de las mujeres a la cultura, reflexión en torno a las figuras de las fiestas y la de-construcción de las tradiciones, etc.

Y a esta primera propuesta de concretar ese *quiénes* le añadimos otro eje de categorías, intentando responder a esa idea de qué actores están implicados de una manera o de otra en la cuestión de la participación de las mujeres en las prácticas y tradiciones culturales; quiénes podían aportar, cada cual desde su ámbito de actuación y experiencia, a los objetivos de este proyecto. Definimos que nos gustaría contar con: ciudadanía organizada en asociaciones culturales; movimiento feminista; administraciones públicas a diferentes niveles; universidad; medios de comunicación; y otros posibles actores a nivel individual.



Ambos ejes de categorías se trabajaron de manera entremezclada y se buscó identificar personas y colectivos de todos estos ámbitos en cada uno de los bloques de prácticas y tradiciones identificados. También se intentó mantener un equilibrio territorial, buscando referentes de Álava, Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra e Iparralde. El **trabajo de mapeo** se realizó fundamentalmente a través de la búsqueda por internet y de referencias que se obtuvieron de las diferentes fuentes bibliográficas analizadas; y con un proceso de invitación en el cual se utilizó el muestreo por bola de nieve, alimentando este mapa a partir de los contactos y referencias facilitados. Al final del proceso identificamos a más de 200 personas y organizaciones, con los que comenzamos el proceso de contacto e invitaciones a este viaje.

2.3. La importancia de construir otras formas de viajar...

El tercer punto fundamental en estos preparativos fue la reflexión en torno a **cómo queríamos hacer ese viaje**, a qué metodología y dinámicas íbamos a emplear en nuestro Encuentro en Biarritz que respondieran a los objetivos que nos habíamos marcado y a la diversidad de personas que íbamos a compartir ese espacio. Debemos recordar que partíamos de algunos elementos que considerábamos interesantes de la Conferencia de Búsqueda de Futuro, ese recorrido del pasado al futuro, y esa importancia otorgada a la construcción de escenarios deseados compartidos. Y que desde ahí, recogiendo aportes de otros enfoques, definimos cual iba a ser nuestro enfoque. Podemos decir por tanto que asumimos la necesidad de transformar esos

cómos; entendimos que necesitábamos elaborar una Guía metodológica propia, que se construyera:

- ✓ combinando diferentes momentos (mirada al pasado, presente y futuro deseado) y distintos espacios de reflexión y trabajo individual y colectivo
- ✓ incorporando diferentes niveles de análisis: nivel individual, de las organizaciones de pertenencia; contexto social; entorno legislativo-administrativo, etc.
- ✓ pasando por el cuerpo las ideas y repensando los cuerpos
- ✓ trabajando desde la creatividad, fomentándola, cuidándola
- ✓ rompiendo jerarquías y apostando por un trabajo desde la apertura, la escucha y el respeto
- ✓ generando un espacio de confianza, positivo y de construcción
- ✓ gestionando la diversidad y el disenso
- ✓ incorporando el placer y el disfrute

Con todo esto planificamos varios Momentos del viaje, por los cuales nos proponíamos transitar a través de preguntas generadoras y de diferentes espacios y dinámicas.

Momento 1: Conociéndonos

Momento fundamental, para la acogida y recibimiento de las personas en Biarritz, para conectar con cómo llegaba cada una/o al fin de semana, para presentarnos y exponer y compartir esta Guía metodológica; y para sentar las bases del trabajo de los siguientes días y conformar los grupos de trabajo.

Momento 2. Recordando

Comenzamos por recuperar cómo ha sido en el pasado la participación y presencia de las mujeres en las tradiciones locales y prácticas culturales, desde la diversidad de las distintas experiencias, e intentando construir una mirada compartida a ese pasado.

Presentamos algunas de las preguntas que se propusieron para apoyar el trabajo y la reflexión en este segundo momento:

- *¿Desde los diferentes ámbitos de participación, qué podéis aportar a la construcción de este pasado? ¿Cómo era la participación y presencia de las mujeres?*
- *¿Qué elementos hay en común entre todas las experiencias expuestas? ¿Por qué se daba esa situación?*
- *¿Qué experiencias conocéis a nivel personal o experiencias de pueblos o asociaciones/grupos que os parezcan interesantes? ¿Qué se “hayan salido de*

la norma”, que hayan podido ser potencialidades de transformación en ese pasado?

- *¿Por qué nos parece importante o no esta mirada hacia atrás?*
- *¿Creéis que contamos con una mirada hacia el pasado que se ajusta a la realidad? ¿En qué sentido?*
- *¿Qué elementos dificultaban y cuáles han podido promover o fortalecer esa presencia y participación de las mujeres?*

Momento 3. Definiendo el presente

Momento para construir cómo vemos la situación actual de la participación y presencia de las mujeres en las prácticas y tradiciones locales, entendiendo que cada persona u organización asistente puede aportar, desde su experiencia y conocimiento, elementos importantes para dibujar ese ahora.

Algunas de las cuestiones propuestas fueron las siguientes:

- *¿Cuáles son nuestras vivencias? ¿Cómo se está dando la participación de las mujeres en los grupos en los que estamos? ¿Dónde están las potencialidades, los retos, etc.?*
- *En general, ¿cómo está esa participación de las mujeres? ¿Qué potencialidades podemos encontrar para que esta se dé? ¿Y qué riesgos y retos?*
- *¿Qué elementos en común tienen las diferentes prácticas, lugares, experiencias, proyectos... presentes en el Encuentro?*
- *¿Qué papel están jugando los diferentes actores? ¿Cómo influyen en la situación actual?*
- *¿Cómo estamos en nuestras organizaciones y/o espacios de participación? ¿Qué retos, fortalezas, aprendizajes nos gustaría destacar?*
- *¿Se observan transformaciones en relación al pasado dibujado en el momento 2? ¿En qué sentido?*
- *¿De qué manera transforma / o debería transformar la participación de las mujeres la propia práctica o tradición?*
- *¿Hay nuevas tradiciones? ¿Se construyen? ¿Cómo?*

Momento 4. Definiendo el futuro deseado.

A partir de las miradas al pasado y al presente, toca mirar hacia adelante, proyectar dónde nos gustaría estar dentro de 10-15 años. Ver si entre todas las presentes se puede construir un escenario futuro, deseado, compartido en relación a la participación

de las mujeres en las prácticas culturales y tradiciones locales en Euskal Herria. Es un momento para visualizar, para definir como posible y real ese escenario futuro.

Cuestiones que se propusieron para acompañar este momento:

- *¿Dónde y cómo me gustaría encontrar a las mujeres en ese futuro?*
- *¿Cómo nos gustaría estar, de manera individual pero también en nuestras organizaciones?*
- *¿Cómo supera ese futuro los límites y retos que identificamos en el presente?*
- *¿Y cómo podemos fortalecer aquellos elementos identificados como positivos?*

Momento 5. Planificando cómo llegar a ese futuro.

Último momento previsto en el cual se busca identificar cómo podemos dar pasos hacia ese escenario deseado que hemos definido, qué tipo de iniciativas podemos hacer a corto, medio y largo plazo. Se trata de acercar un poco más ese futuro, de hacerlo todavía más real y partiendo de la idea de que todas podemos aportar, visualizar caminos y pasos.

Algunas preguntas que pueden orientar este momento:

- *¿Cómo podemos alcanzar ese futuro deseado?*
- *¿Qué puedo hacer yo/la entidad a la que pertenezco para lograrlo?*
- *¿Cuáles nos gustaría que fueran los próximos pasos?*
- *¿Por dónde podemos continuar el camino?*
- *¿Cuáles son los posibles cursos de acción y de actuaciones a realizar según tipos de actores?*
- *¿Qué compromisos podemos llevarnos de este Encuentro?*

Para **ir transitando** estos momentos, ese primer bloque más exploratorio y un segundo centrado más en el diseño, se construyeron diferentes herramientas y espacios. Podemos organizarlas en tres grandes ejes:

- Para los momentos 2 y 3. Trabajo en pequeños grupos, con preguntas-guía y acompañamiento metodológico, así como exposiciones y contraste en plenaria.
- Para vincular el momento 3 y trabajar los momentos 4 y 5. Dinámicas específicas de proyección y planificación.
- Como hilo conductor de todo el Encuentro. Juegos, paseos, performance, música, trabajo escénico...

En esta definición de las dinámicas y herramientas, tanto para trabajar sobre los momentos como para transitar entre ellos, se puso un especial cuidado en **garantizar el equilibrio entre diferentes formas de creatividad**. Debemos mencionar especialmente el trabajo realizado por Pink Gorillas, quienes diseñaron expresamente para el Encuentro algunas de las dinámicas empleadas, especialmente para los momentos 3, 4 y 5. Por ejemplo, “Euria ari du” fue diseñada por Ane San Miguel e Ixiar García y “Tira bira” y “Superkonferentzia” fueron diseñadas por Galder Pérez e Ixiar García (presentamos algunas de estas dinámicas en este mismo punto).

Además de este elemento de innovación, dos de las ideas más importantes en la construcción de esta Guía fueron **la integralidad y la organicidad**. El esfuerzo por mantener presente, durante todo el Encuentro, el hilo conductor del mismo, la vinculación entre los diferentes momentos y poniendo en el centro esos principios sobre los que queríamos asentar este espacio, desde la escucha, el cuidado, el respeto, el disfrute... entendiendo también la centralidad de los espacios de descanso e informales para tejer esta confianza entre el grupo.

Consideramos que todo esto es una **parte central del trabajo del equipo dinamizador**. Estas metodologías requieren unas condiciones especiales que este equipo debe favorecer antes y durante el desarrollo de la metodología. Requieren una escucha activa constante para atender y asistir a las personas que participan en ellas. Siempre se plantean unas pautas para que las personas puedan desplegar su capacidad creadora sintiéndose protegidas por esa asistencia. Para ello se pone mucha atención en la comunicación y las relaciones que se van generando entre las personas participantes. Además de ir desmenuzando y dotando de contenido a esta Guía, el equipo dinamizador debe recoger, sintetizar, devolver y reajustar esta propuesta metodológica inicial, respondiendo a los objetivos previstos pero adecuándolos a la realidad de lo que en el Encuentro esté sucediendo.

Hemos seleccionado tres de las dinámicas diseñadas para el Encuentro y con las que se trabajaron fundamentalmente los momentos de mirada a futuro. Las presentamos en formato ficha y a modo de itinerarios de viaje propuestos. Debemos indicar que estos itinerarios se han construido *desde y para* estas otras formas de viajar. Es decir, si no se toman en consideración muchos de los elementos que hemos expuesto hasta ahora, y que son constitutivos de la propia dinámica, estaremos haciendo las paradas y el recorrido pero el viaje definitivamente tendrá otro sentido.

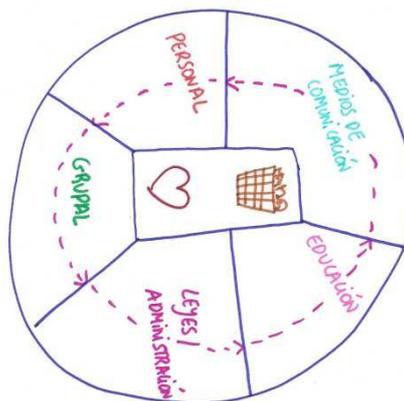
Tres itinerarios

Itinerario 1. Tira Bira

¿Para qué la hemos creado? Esta dinámica, expresamente creada para el Encuentro por Ixiar García, de Pink Gorillas, podemos decir que nos permite trabajar vinculando el presente y el futuro deseado, desde una mirada de sistema. Permite, a partir del trabajo ya realizado anteriormente y de una pre-identificación de aquellos actores o ámbitos que tienen un papel importante en el tema que vamos a trabajar, identificar acciones concretas que se pudieran desarrollar que permiten: por un lado valorar cuál es la situación actual en cada ámbito; definir cuál es el futuro que se quisiera lograr; y concretar alguna/s acción/es que nos puedan permitir acercarnos al mismo.

Es también una dinámica que permite jugar y experimentar con otro tipo de ocupación del espacio, y favorecer la imaginación y la creatividad. Las personas participantes están en movimiento lo que garantiza ritmo y agilidad.

Las bases de la dinámica Para el desarrollo de la dinámica se dibujará una especie de tablero en el suelo, circular, en el que estarán los ámbitos identificados como importantes en el tema a tratar. En este caso los ámbitos identificados fueron personal, grupal, leyes/administración, educación y medios de comunicación. En el centro un espacio para identificar elementos a eliminar (*basura*) y aquellos que nos gustaría rescatar (*corazón*).



Estos mismos ámbitos van a servir para organizar a las personas participantes. Así se definirá un grupo por cada uno de ellos, es decir, personas que hablarán desde “lo personal”, otras desde “lo grupal”, otras desde la administración, otras desde los medios de comunicación y otras desde el ámbito educativo.

Por tanto en esta dinámica distinguimos desde “dónde hablamos” (el rol con el que me voy a mover por las diferentes

	casillas del tablero) y “a que ámbito estamos haciendo referencia”, ámbito sobre el cual estoy proponiendo una acción concreta.
¿Cómo la hemos puesto en práctica?	<p>Se proponen los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atender las condiciones para que el trabajo de creación crezca. Espacio silencioso, tiempo generoso, agua y algo de comer y una persona que atienda las necesidades de las personas participantes y que agite la energía creativa para llevarla más allá. • Preparar el espacio. Tal y como decíamos la dinámica se desarrolla como si fuera un juego de mesa, con un tablero. Lo primero será dibujarlo en el suelo. También contar con tarjetas en las cuales se puedan ir escribiendo las acciones que se están proponiendo. • Explicar con detalle la dinámica. Se divide a las participantes en subgrupos de 2 o 3 personas según el ámbito desde el que van a hablar. Es algo similar a otros juegos de mesa, solo que en este caso en vez de ser un color de fichas, son un ámbito. • Cada uno de estos subgrupos debe tratar de concretar un poco más quiénes son. Por ejemplo, quienes estén en el ámbito educativo, pueden por ejemplo ser más concretamente un grupo de profesoras y profesoras de un colegio público de un pueblo guipuzcoano que tienen interés en trabajar temas de igualdad; quienes estén en el ámbito grupal pueden decidir ser, por ejemplo, un grupo encargado de organizar las fiestas en su pueblo; o quienes hablen desde el ámbito personal, pueden representarse a sí mismas o definir un papel desde el que quieran jugar, por ejemplo una joven de 18 años que quiere ser bertsolari. • Esa identidad que asuman la van a tener que mantener a lo largo de la dinámica. Lo siguiente es comprender que desde esa identidad es desde la que van a proponer acciones en todos los ámbitos del tablero. Es decir, todos los grupos van a pasar por todas las casillas. La idea es que en cada una de ellas dejen escritas alguna idea de lo que les gustaría proponer o consideran debiera hacerse. • Un ejemplo, el grupo que juega como medios de comunicación, que decide ser una radio libre que quiere poner en marcha un programa sobre la presencia de las mujeres en la cultura, va a proponer actuaciones que se podrían realizar para ello a nivel personal, grupal, legislativo/administrativo y educativo. Van a ir por tanto pasando por cada una de las casillas. • Se deja unos diez minutos a cada grupo en cada una de las casillas, hasta que se haya completado la vuelta, volviendo a su posición de salida (cada grupo en la casilla de su ámbito). Las tarjetas con ideas se habrán ido pegando en el suelo, dentro de cada ámbito.

	<p>También se habrán identificado ideas que queremos eliminar y otras que se quieran rescatar (figuras de la basura y el corazón)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una vez completada la vuelta cada grupo expone cuáles han sido estas ideas, qué necesitarían para materializarlas y qué retos y oportunidades se les han presentado con esta dinámica. • Finalizar con una breve devolución de la persona dinamizadora que sintetiza algunos de estos elementos presentados.
Elementos a tener en cuenta para las personas dinamizadoras	<p>Esta dinámica no resulta sencilla, fundamentalmente por esa distinción entre desde “dónde hablamos” y el “ámbito al que hacemos referencia”. Por ello consideramos el papel de la/s persona/s dinamizadora/s especialmente importante para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resolver cualquier tipo de duda durante la dinámica. Recordar las bases anteriormente mencionadas. • Facilitar ideas a los grupos o preguntas generadoras que puedan alimentar la creatividad. • Gestionar tiempos y ritmos de la dinámica. • Desatascar y ayudar a los grupos y apoyar en la concreción y plasmación de las ideas. • Finalmente devolver lo trabajado, recogiendo los elementos comunes y también los retos y potencialidades identificados en la propia ejecución de la dinámica.

Itinerario 2. Eurí arí du	
¿Para qué la hemos creado?	
	<p>Esta dinámica ideada por Ane San Miguel e Ixiar García de Pink Gorillas, nos permite vincular la situación presente con el futuro deseado. Se busca trascender las lógicas más habituales de los diagnósticos (identificar fundamentalmente aquello que no nos gusta) y ponernos en clave de proyección de futuro (imaginando aquello que nos gustaría y pensando cómo nos gustaría/podríamos acercarnos a ese escenario deseado).</p> <p>Es una dinámica además que permite que las personas se ubiquen en diferentes lugares o roles, más de impulso o de freno; jugar y experimentar con otro tipo de ocupación del espacio; y potenciar la imaginación y la creatividad. Las personas participantes están en movimiento lo que garantiza ritmo y agilidad.</p>
Las bases de la dinámica	<p>La dinámica cuenta con cinco figuras fundamentales, que de alguna manera, utilizando los materiales que se consideren más adecuados, debemos dibujar en el suelo para que estén</p>

presentes:



La nube, es donde se ubica ese futuro deseado, ese momento en el que nos gustaría estar, esa mirada hacia adelante.



La maceta, donde se ubica el presente, ¿cómo y dónde estamos ahora en relación a la propuesta que nos hacen desde la nube?



El ancla, recoge los retos, las dificultades, los “no se puede”, los “así no”... pero también lo que nos da seguridad, lo que nos hace querer “quedarnos”, “permanecer”.

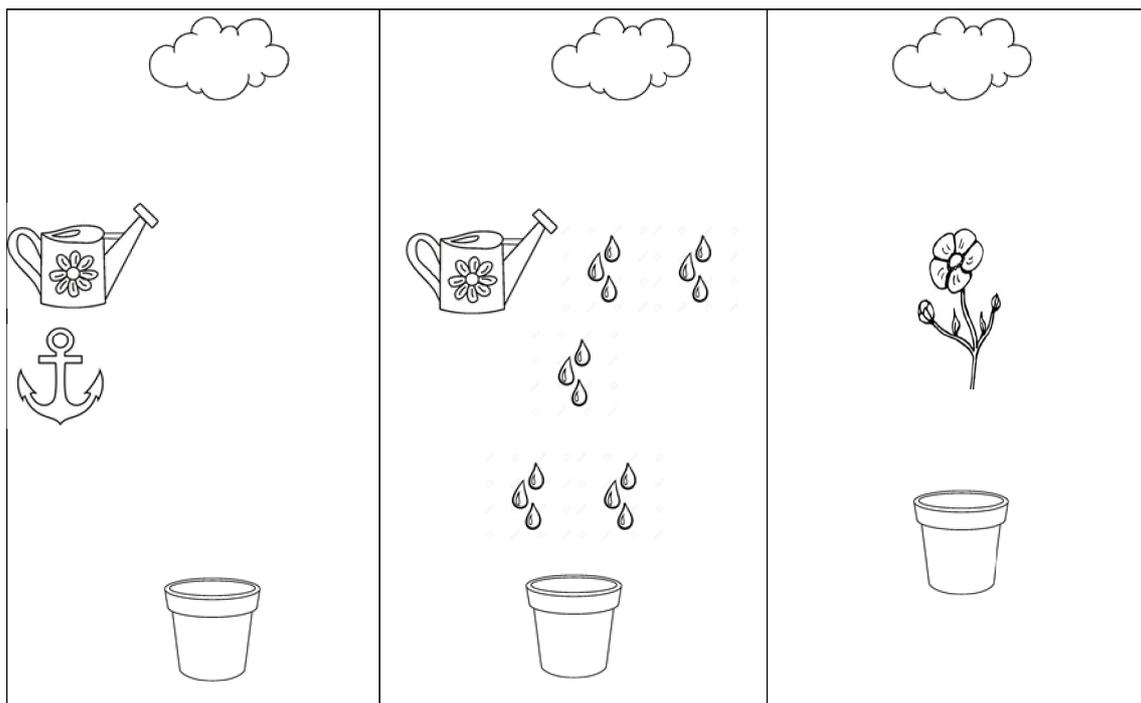


La regadera, representa las oportunidades, aporta ideas, que va abriendo los pasos hacia ese futuro deseable.



Las gotas de agua son las ideas que nos pueden ayudar a transitar del presente a este futuro deseado, es lo que va a regar la maceta y va a permitir que nuestra flor alcance la nube, nos van a permitir ir trazando el camino de una figura a la otra.

Las cinco figuras están en relación. La idea central es que a partir de la propuesta realizada desde la nube (*escenario futuro*) vayamos concretando desde la maceta (*el presente*) los pasos a dar. Para ello se contarán con gotas de agua (*propuestas/ideas*) que pueden llegar desde la propia nube (*cómo lo hicimos*) y desde la regadera (*qué se nos ocurre*). Desde el ancla se rebatirán, matizarán, cuestionarán estas ideas. A través de este intercambio y diálogo se trata de definir todos los insumos, los pasos necesarios, para alcanzar ese futuro deseado. El presente y el futuro no están enfrentados, diríamos que son diferentes momentos en el camino; con lo cual deben tratar de identificar conjuntamente esos pasos que los acerquen. Así la unión de todas las gotas nos permitirá conectar en forma de flor el presente con el futuro deseado.



¿Cómo la hemos puesto en práctica?

Se proponen los siguientes pasos:

- Atender las condiciones para que el trabajo de creación crezca. Espacio silencioso, tiempo generoso, agua y algo de comer y una persona que atienda las necesidades de las personas participantes y que agite la energía creativa para llevarla más allá.
- Se remarca la importancia de que cada una se responsabilice de cuidarse. Tener en cuenta que nadie va a hacer nada que no quiera hacer y que no dejará de hacer nada que quiera hacer. Tendrá en cuenta a las demás, evitando juzgar y cuidar la comunicación para favorecer un clima de confianza y creación colectiva.
- Preparar el espacio. Dibujar las figuras, gotas... resulta interesante por ejemplo si se dibujan en el suelo que las personas se ubiquen dentro de cada una de estas, ya que permite apropiarse del rol que se va cumplir.
- Se divide al grupo en cuatro. Cada uno de esos subgrupos debe seleccionar ese futuro, formulándolo de manera positiva y lograda y pensando en posibles *cómos* para aportar en la dinámica. Pueden ser acciones ubicadas en un futuro más cercano o lejano, acciones de mayor o menor alcance, que requieran más o menos pasos para alcanzarlas...
- Todos los subgrupos/personas van a pasar por todas la figuras. Se elige la primera de las propuestas de uno de los subgrupos (que se ubica en la nube) y cada uno de los otros se ubica en cada una de las figuras restantes.

	<ul style="list-style-type: none"> - La persona dinamizadora recuerda los diferentes roles y comienza la dinámica y el diálogo. Las ideas (gotas) se van escribiendo y recogiendo en el suelo, trazando ese camino entre la maceta y la nube. - Cuando se considera que ya se cuenta con todos los pasos se unen los puntos y se conforma esa flor. Rotamos y repetimos la dinámica con la propuesta del segundo de los subgrupos. Todos vuelven a jugar otro rol. Y la dinámica se repite hasta que se trabaje sobre todas la propuestas de futuro pensadas por los grupos. - Se cierra la dinámica con una devolución de la/s persona/s dinamizadora/s, que sintetizan todo lo que se ha propuesto.
<p>Elementos a tener en cuenta para las personas dinamizadoras</p>	<p>La/s persona/s dinamizadora/s tiene un rol importante. Podemos identificar tres claves fundamentales para su trabajo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aportar preguntas generadoras, que puedan potenciar la creatividad, como por ejemplo: <ul style="list-style-type: none"> ¿Qué elementos definen ese momento <i>futuro logrado</i>? ¿Cuáles fueron los pasos que se dieron? ¿Quiénes? ¿Cómo estamos actualmente? ¿Por qué? ¿Con qué recursos contamos? ¿Entre quiénes se va a hacer ese camino? ¿Por qué? ¿Las dificultades y retos están fuera o son nuestros? • Cuidar el ambiente y facilitar que todas las personas se sientan cómodas en los diferentes roles que van a jugar. Equilibrar los objetivos que persigue la dinámica con los ritmos de juego, debate, propuesta... • Desatascar y ayudar al grupo. Finalmente devolver de manera creativa lo trabajado.

Itinerario 3. Prentsa-atzekoa

¿Para qué la hemos utilizado?	<p>Esta es una dinámica performativa⁶ que nos permite aterrizar ese futuro deseado anteriormente definido en acciones concretas que nos permitan alcanzarlo; podemos trabajar la planificación, pensar acciones y cómo las queremos desarrollar, en un corto o medio tiempo.</p> <p>Además la formulación en positivo de estas líneas de acción, como ya conseguidas, permite por un lado trabajar la visualización de ese futuro “haciéndolo un poco más real y posible” y motiva a la reflexión en los pasos concretos que hay que dar para desarrollarlas.</p>
Las bases de la dinámica	<p>La dinámica se desarrolla como una rueda de prensa. Una parte de las personas participantes contarán la/s acción/acciones que han priorizado como una noticia frente al resto del grupo que serán en este caso periodistas. Contarán en formato noticia/futuro alcanzado esa acción que hayan seleccionado. El resto de personas participantes serán las encargadas de hacer preguntas sobre el desarrollo concreto de la acción, sobre el <i>¿cómo se hizo?</i>, <i>¿entre quiénes?</i>, <i>¿cuándo?</i>, y el resto de cuestiones que parezcan oportunas para entender la propuesta.</p> 
¿Cómo la hemos puesto en práctica?	<p>Proponemos los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none">- Preparar el espacio. Ubicar las mesas, sillas, micrófonos y otros elementos que identifiquemos como una sala donde va a tener lugar una rueda de prensa.- Dividir al grupo en subgrupos de cuatro o cinco personas. Cada subgrupo debe identificar una acción que les gustaría realizar. Esta acción debe ser formulada como conseguida/lograda, como algo que ya ha sucedido y que venimos a contar a la prensa. Cada subgrupo tendrá un rato para preparar su presentación y concretar los pasos que dieron para realizar esa acción.- Comienza la rueda de prensa. Uno de los subgrupos expone la acción realizada.- El resto de subgrupos en ese momento hacen al papel de periodistas, y realizan las preguntas que consideren

6 Podemos encontrar más información sobre la misma en: <http://everybodystoolbox.net/index.php?title=Accueil>

	<p>oportunas para entender y concretar la acción.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuando se considere que se cuenta con la suficiente información, se intercambian los papeles, pasando a presentar otro de los subgrupos, hasta agotar todas las propuestas. - Se cierra la dinámica con una breve devolución de la persona dinamizadora.
<p>Elementos a tener en cuenta para las personas dinamizadoras</p>	<p>Podemos identificar algunas claves fundamentales para su trabajo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordar los objetivos de la dinámica y los roles que van a existir en la misma, intentando que se respete el escenario de rueda de prensa. • Cuidar el ambiente y facilitar que todas las personas se sientan cómodas en los diferentes roles que van a jugar. Equilibrar los objetivos que persigue la dinámica con los ritmos de juego. • Gestionar el turno de preguntas y controlar los tiempos.

Encrucijadas y desvíos

Identificamos en este apartado, de manera sintética, algunas cuestiones que dificultaron o nos retaron como equipo dinamizador ya en esos preparativos del viaje.

- La primera cuestión sería la de los tiempos, y la tensión entre un enfoque teórico que es muy sugerente y amplio, y las posibilidades reales que nos da realizar un proyecto con fechas marcadas y con tiempos reducidos.
- En segundo lugar, el desde dónde se impulsa este proyecto, en este caso desde Donostia 2016 y no tanto desde las propias personas o colectivos con los que se quiere contar. Este es un elemento que nos retó por un lado por la “legitimidad” que para algunos actores tenía la convocatoria y por otro por la necesidad de entender que si bien se trataba de una participación por invitación, (una invitación amplia, intentando incorporar al mayor número de colectivos y personas), debíamos tener apertura durante el proyecto para ampliar los marcos de esta participación.
- Relacionado con todo esto, y en tercer lugar, el bajo ratio de aceptación de las invitaciones lo cual tuvo en su momento una mirada múltiple. Por un lado, nos permitió ver que si bien muchos colectivos no pudieron acudir, el interés por la temática era muy alto. En segundo lugar, obligó a pensar en adecuar la metodología a un grupo más reducido y a entender que se priorizaba la diversidad frente al número. Por último, nos permitió entender la dificultad que supone invitar a estos actores a la participación de tres días de intercambio y de trabajo colectivo, sin que el grupo se conozca previamente. Este elemento “novedoso y más indefinido” frente a unas jornadas de corte más clásico, pudo inhibir la participación de algunos actores, pero como pudimos ver en el propio Encuentro funcionó de motivador para otros.
- En cuarto y último lugar, en relación a la metodología y las dinámicas, podemos decir que todo el proceso de preparación fue un aprendizaje. En concreto, el equipo dinamizador se creó *ad hoc* para este proyecto, con personas provenientes de diferentes disciplinas y ámbitos de trabajo, con lo que se le dedicó tiempo y esfuerzo a ese ajuste y generación de condiciones para el trabajo conjunto y coordinado. También en este proceso surgieron dudas o debates, que consideramos definieron el tipo de propuesta con la que finalmente se trabajó: tensiones entre cerrar y orientar más los contenidos a trabajar en cada dinámica o dejarlos más abiertos; diferentes aproximaciones al papel de la dinamización o acompañamiento; gestión de la incertidumbre ante la puesta en práctica de un programa novedoso y que retaba al equipo dinamizador en múltiples niveles; y, por último, esa necesidad constante de recordar que se coloca en el centro *el propio proceso* más que los resultados medibles del mismo. Estábamos abiertas a lo que pudiera suceder, sabiendo que nos gustaría poder terminar el proceso con la identificación de aprendizajes válidos para todas las participantes, pero conscientes de cierta incertidumbre y cuidándonos de no caer en lógicas más “de producir necesariamente algo” que marcaran los ritmos y las formas de hacer durante el Encuentro.

Herri zahar **Andre berri**

Apirilak 1 ostirala / viernes 1 de abril

1. momentua: Elkar ezagutzen

Momento 1: Conociéndonos

- 11.00** **Ongi Etorria** / Bienvenida
Salda beroa
Espazioari bisita / Visita el espacio
Nire paseoa + Nire elementuak /
Mi espacio + Mis elementos
- 12.30** **Elkar ezagutzen** / Conociéndonos
- 14.00 / 15.30** **Bazkaria** / Comida
- 15.30 / 16.00** **Bazkal hoztu-berotu** / Calentamiento
- 16.00 / 16.15** **Sorginkuntza**

2. momentua: Oroimena

Momento 2: Recuerdo

- 16.15 / 18.45** **Oroimena gogorarazi** / Recordando
- 18.45 / 19.15** **Aurkikuntzak partekatu** /
Compartir descubrimientos
- 19.15 / 21.00** **Landutako ideiekin esperimentatzen**
/ Trabajando con las ideas elaboradas
- 21.00** **Afari** / Cena

Apirilak 2 larunbata / sábado 2 de abril

- 10.00 / 10.15** **Egun on** / Buenos días
10.15 / 10.45 **Super konferentzia** / Súper conferencia
10.45 / 11.15 **Sorginkuntza**

3. momentua: Oraina zehazten

Momento 3: Definiendo el presente

- 11.15 / 14.00** **Orain eta hemen** / Aquí y ahora
14.00 **Bazkaria** / Comida

4. momentua: Etorkizuna zehazten

Momento 4: Definiendo el futuro

- 15.30 / 16.00** **Eskutik-paseoa** / Paseo de la mano
16.00 / 19.00 **Euria ari du + Tira bira**
20.30 **Afari berezia** / Cena especial

Apirilak 3 igandea / domingo 3 de abril

5. momentua: Planifikazioa

Momento 5: Planificación

- 11.00** **Impro beroketa** / Calentamiento-impro
11.30 **Prensa-atzekoa**
13.00 **Planifikazioa / gertuko etorkizuna /
urruneko etorkizuna** / Planificación / Futuro
cercano / Futuro lejano
13.45 **Agur borobila** / Despedida redonda
14.00 **Bazkaria** / Comida
Laster arte!

3. Crónicas del viaje. Biarritz, abril, 2016... ocupando las plazas desde el placer.

Y llegamos ya al momento de recoger en este Cuaderno algunas pinceladas de lo que fue el Encuentro de Biarritz, los días 1 al 3 de abril de 2016. Y debemos empezar esta parte del relato por contar **quiénes finalmente nos juntamos allí**, 32 personas que participaban en el Encuentro a nivel individual, pero que representaban a colectivos de danza, teatro, alardes, organizaciones feministas, mujeres pelotaris, percusión, ámbito académico, administraciones públicas... Un grupo diverso que desde la total apertura y confianza, participó en estos tres días de trabajo y disfrute colectivo. A continuación la lista definitiva de quienes se animaron a compartir esta experiencia:

Aitziber Zapiain, Alixe Rodríguez, Andion Iturbide, Ane San Miguel, Ane Zabala, Araitz Rodríguez, Cony Carranza, Elena Santos, Elizabeth Olaskoaga, Eneko Balerdi, Estibaliz Villa, Florencia Savanti, Garoa Lekuona, Gotxone Tutor, Itzea Urkizu, Itziar Gandarias, Jon Martin, Juan Urretavizcaya, Leire Ugalde, Leire Zendoia, Maider Eguzkitza, Maitane Maritorea, Maite Gelbentzu, Maddi Suarez, Margaret Bullen, María Jesús Torres, María José Noain, Naroa Iturain, Pilar Etxaniz, Rut Suso, Xabier Kerexeta y Yuli Estupiñán.

Fueron tres días de viaje que dieron para mucho, y con total seguridad, para más de lo que podamos recoger en estas líneas. Tratamos de sintetizar algunas de estas ideas según la **estructura de los diferentes momentos previstos** en nuestro programa, para a continuación realizar algunos comentarios de carácter más general. Tenemos que indicar que este **no es un documento que trate de recoger consensos**, sino que organiza las ideas que se expusieron en Biarritz y que en todo caso reflejan lo trabajado por cada grupo en los diferentes espacios y momentos. Intenta ser fiel a la diversidad de miradas y realizar un análisis de segundo nivel por parte del equipo encargado de la redacción de este documento en el que intentamos establecer algunos vínculos y elementos comunes entre todo lo allí propuesto.

3.1. Recorriendo lo descubierto en las diferentes paradas del viaje: ¿Qué elementos se vieron en el análisis del pasado, presente y futuro?

Momento 1: Conociéndonos

Este primer momento de presentación, de ubicarnos en el espacio, en el programa de trabajo y de conformar los grupos **fue muy importante**. En esa idea de colocar también el **cuidado** en el centro de la propuesta nos pareció que este debía estar presente desde el momento de la llegada. También era importante abordar el programa y la propuesta metodológica, porque éramos conscientes de que muchas cosas resultaban para las participantes todavía difusas o indefinidas. A pesar de que la llegada en algunos casos fue escalonada, la gran mayoría ya nos juntamos desde el viernes por la mañana.

Como idea general apuntar que ya en este primer momento identificamos la disponibilidad de las presentes, como una especie de comienzo de buen clima que se notaba en el ambiente. Además el entorno, el buen tiempo...nos permitían vislumbrar con alegría que podíamos contar con unas condiciones favorables para disfrutar y aprovechar estos días.

Fue un momento también para la **conformación de los grupos**. Como hemos indicado en el apartado de metodología, los momentos de análisis del pasado y del presente estaban articulados en torno al trabajo en pequeños grupos. Optamos por que las personas asistentes pudieran ubicarse libremente en los grupos sin que existiera una pre-asignación por parte del equipo dinamizador. Siguiendo el enfoque del proyecto se contaba con la propuesta de conformar cuatro grupos, Palabra/Voz, Cuerpo/Movimiento, Calle/Plaza y Memoria/Referentes culturales, y dejar abierto un quinto grupo, en el cual pudieran ubicarse todas las personas que no se veían en los

cuatro anteriores. Este quinto espacio libre tendría que ser posteriormente nombrado por las personas que se ubicaran en él, llegando a un cierto acuerdo de cuál/cuáles podían ser los elementos aglutinadores, aquello que podía dotar de cierta identidad al grupo. Finalmente se conformaron **seis grupos** de la siguiente manera:

- ❖ **Grupo Cuerpo/Movimiento**
- ❖ **Grupo Palabra/Voz en euskera**
- ❖ **Grupo Palabra/Voz en castellano**
- ❖ **Grupo Calle/Plaza**
- ❖ **Grupo Memoria/Referentes Culturales**
- ❖ **Grupo Espacio Íntimo (quinto grupo creado en el Encuentro)**

Momentos 2 y 3. Recordando el pasado y definiendo el presente

Presentamos en el mismo apartado los elementos que se identificaron en la **mirada al pasado y en la definición del presente** porque, tal y como se constató en los grupos, el **análisis casi se fue realizando de manera entrelazada** y se vio con claridad que, a pesar de que muchas cosas hoy en día pueden haber cambiado en relación a la situación y posición de las mujeres, otras siguen muy parecidas aunque hayan pasado los años. Decir que algunos grupos no solo emplearon la expresión oral para compartir lo que habían trabajado, sino que hicieron otro tipo de exposiciones más desde la interpretación de escenas, el cuerpo y el movimiento.

Presentamos en primer lugar las que hemos considerado son las ideas centrales que identificó cada uno de los grupos y posteriormente realizamos una síntesis que intenta recoger algunos ejes de reflexión comunes. Recordamos que **no se trata de elementos debatidos y consensuados**, sino que es una recopilación y una devolución ordenada de algunas de las aportaciones que salieron de los diferentes Grupos.

❖ **Grupo Cuerpo/Movimiento**

PASADO: Este grupo buscó hacer una lectura desde el **imaginario colectivo del cuerpo y el movimiento de las mujeres**, y cómo todo esto puede tener su traslación a las diferentes expresiones y prácticas culturales.

Uno de los elementos que se identificó como central fue el **tabú** existente sobre el cuerpo y los ciclos vitales de las mujeres; desde ese miedo se ha intentado **controlar los cuerpos y las sexualidades** de las mujeres y se han puesto en marcha todos los mecanismos necesarios para ello. Las expresiones y prácticas culturales han respondido (y responden) también a ese control y lo han perpetuado y reproducido.

Este grupo se centró en la **danza** y en el movimiento como expresión del poder *de y*

sobre nuestros cuerpos. Identificaron cómo, por ejemplo, en las Euskal Dantzak, los cuerpos de hombres y mujeres simbólicamente están expresando diferentes sentimientos y realidades. Los hombres parecen tener mayor libertad de movimiento y expresión; las mujeres danzan con un movimiento más controlado y que responde a ciertas características asociadas a la feminidad tradicional hegemónica. Esto les llevaba a preguntarse: ¿Quién y cómo se ocupan los espacios? ¿Cuánto espacio ocupamos cuando bailamos las mujeres? ¿Hemos participado (participamos) nosotras de la censura y el control sobre los cuerpos y libertad de las otras?

El grupo también apuntó la necesidad de mirar qué ha pasado en Euskal Herria, y ver cómo la historia vivida ha creado cuerpos en resistencia. Añadían que esto ha llegado a condicionar actualmente nuestra forma de estar, de percibir, de movernos.

PRESENTE: Al abordar la situación actual el grupo constató que “parecemos marcianas”, con cabezas muy grandes y cuerpos muy pequeños. Existe una gran desconexión, un divorcio entre **el cuerpo y la cabeza**. Veían como muy evidente la **desconexión** de los cuerpos, no hay autoconocimiento, no estamos conectadas/os. Podría parecer que la modernidad trajo muchos avances pero consideraban que también se fue generando y profundizando esa desconexión.

Para hacer frente a esto dieron especial importancia a la autoconciencia y al movimiento. El movimiento como algo sanador en la medida en que nos conecta, nos permite conocer y escuchar a nuestro cuerpo.

Este grupo reflexionó también sobre el deseo, el placer... Se preguntaban también desde dónde estamos con nuestros cuerpos, ¿desde la responsabilidad, desde la tradición, desde *el gustar*, para provocar o para el propio disfrute? Verían como algo central el darnos la oportunidad y la libertad de explorar, de **preguntarnos desde el deseo** dónde quiero estar con mi cuerpo.

¿Qué pasa cuando luchamos por participar en una práctica o tradición cultural y cuando salir a la plaza deja de ser placentero? En muchas ocasiones la lucha puede ser agotadora y no nos permite **poner el placer en el centro**, y pensamos que cuando las condiciones sean mejores podremos sentir ese placer. En el grupo se identificó la necesidad y urgencia de “no dejarlo para después”, bailar desde ya con placer, decidir qué y cómo quiero bailar... Se están cambiando cosas pero el verdadero deseo parece estar todavía perdido.

Por último se ubicó la necesidad de cuestionar **de qué tipo de cuerpos estamos hablando**, cuerpos normativos, cuerpos trans... Consideraban que a través de los cuerpos todas estamos *perforando*, resistiendo, cambiando... y que teniendo esto claro puede resultar más fácil e interesante encontrar puentes con otras y con otros, encontrar lo que nos une con aquellas/os que también quieren transgredir de alguna manera la norma.

❖ Grupo Palabra/Voz en euskera

PASADO: Al repasar la historia este grupo recuperó que, por ejemplo, las mujeres

han participado en la cultura, han sido bertsolaris y que luego se les prohibió estar ahí, y parece entonces que esa práctica se convierte en una cuestión “exclusiva” de hombres. La misma idea para las mujeres en el teatro, en la escritura... a pesar de las dificultades han existido mujeres, pero constatan que esta información, ese conocimiento se ha ocultado.

Este grupo también reflexionó sobre los **ámbitos públicos y privados**, y cómo históricamente la voz de las mujeres ha estado más “reservada” al espacio doméstico, y cuánto ha costado y cuesta a las mujeres a muchos niveles ocupar la plaza. A las mujeres, cuando salían (y cuando salimos), se les juzgaba no solo por lo que hacían, sino por cómo iban vestidas, por su físico... el control y la crítica ha sido mucho mayor para ellas.

Reflexionaron también sobre los **códigos**, por ejemplo el humor, y esa idea de que las mujeres no tienen sentido del humor o cómo este se ha construido históricamente desde miradas masculinas y/o para la voz de los hombres. Para este grupo también resultaba central preguntarnos: ¿Qué nos da placer a las mujeres?

PRESENTE: Tal y como hemos planteado en el análisis del pasado, este grupo constató la invisibilización y desconocimiento existente sobre la experiencia y participación de las mujeres. Y por eso decían, tenemos que **reescribir la historia**. Para ello se ve la urgencia de medidas como hacer un archivo, difundir, contar... desde ya, en un presente inmediato.

Continuando con la reflexión anterior sobre el deseo y lo que mueve a las mujeres a participar, este grupo identificó **el miedo, el control y la crítica** como factores que condicionan a las mujeres a la hora de ocupar las plazas. Lo primero, veían como evidente que los espacios siguen copados por hombres. Pero también identificaban cierta tendencia de las mujeres a renunciar o no querer participar. Cuando parece haber un espacio, las mujeres en ocasiones muestran ese miedo, *no represento a todas las mujeres, me queda grande...* Y si se dice que sí, el miedo sigue ahí, ese posible cuestionamiento de que la gente piense que gusta el protagonismo, que se quiere tener la palabra, como si eso fuera algo negativo y que en el fondo “no nos corresponde”. Si a esto se le añade el control social, la crítica de los hombres, *tú no eres de aquí, este no es tu sitio...* este grupo identificaba la gran presión que puede sentir, una especie de necesidad de representar a todas las mujeres en una experiencia que nos genera en ocasiones malestar.

Los cupos, las cuotas... que a veces se aplican hoy en día para intentar garantizar esta presencia paritaria de las mujeres, pueden servir como **medida puntual**, pero no solo hay que ver **que las mujeres estén sino cómo están**. Así identificaban la necesidad de **espacios seguros**, crear unas condiciones adecuadas para que las mujeres ocupemos las plazas. Y, como idea importante para las propias mujeres, la de permitirse meter la pata, fortalecerse ante la doble crítica, desde dentro y desde fuera.

Por eso para este grupo al igual que para el anterior al hablar del presente no se puede dejar de lado la reflexión sobre el placer, como algo que parece fundamental. ¿Están las mujeres hoy en día participando desde el placer? Se podría incluso

pensar que las mujeres hoy sufren para lograr un futuro mejor, y el grupo cree necesario transformar eso: queremos gozar hoy para gozar en el futuro, no queremos estar en el sufrimiento.

❖ Grupo Palabra/Voz en castellano

PASADO: Este grupo compartía muchas reflexiones en relación al pasado con el anterior. Lo primero que constataron fue la **dificultad de conocer** las vidas de las mujeres, de saber cómo ha sido su participación...no hay referentes, las han borrado, hay un gran desconocimiento.

Apuntaron también al interés de, en esa mirada al pasado, incluir la mirada de la **diversidad** y de la discriminación múltiple. Les pareció muy sugerente intentar conocer la situación y posición de las mujeres pero insistiendo en visibilizar a aquellas todavía más ocultas. ¿Cómo sería la participación por ejemplo de las mujeres sordas?

Por otro lado, reflexionaron sobre que la voz se puede decir que es **frecuencia y tono**. E identificaban cómo históricamente a las mujeres se les ha marcado esa idea de hablar poco y bajito.

PRESENTE: Empezando por la falta de conocimiento y referentes, este grupo identificó la necesidad de recuperar, de traer a la actualidad y poner en valor esas vidas y experiencias de las mujeres que han permanecido ocultas. Y por otro lado, apostaban por reconocer que ya **se están construyendo otros referentes**; hacían una apuesta clara por entender que ellas mismas, que las otras personas y colectivos que están participando en Biarritz, con lo que hacen ya son referencia, ya están cambiando las cosas.

En este grupo coincidieron mujeres que se dedican profesionalmente al arte, al teatro, a la música... y su reflexión sobre la situación presente la hicieron en cierta medida desde esta mirada. Así planteaban que con “el tema feminista”, que es donde a ellas las ubican, hay **meses de trabajo señalados**, marzo (por el 8 de marzo) y noviembre (por el 25 de noviembre). Parece que son los meses oficiales “para reivindicar”, y es donde se programan actividades con contenido feminista, pero claramente cuesta incluir sus propuestas en la agenda cultural del resto del año.

También exponían que a veces parece que el feminismo *está de moda*, y que esto puede llevar implícito cierto riesgo a descafeinarse. Identificaban como especialmente importante que en las áreas de cultura de las distintas administraciones haya personas con conocimiento y sensibilidad feminista para lograr también programaciones coherentes con la propuesta feminista y con la igualdad de mujeres y hombres.

Por otro lado, como **mujeres artistas**, consideraban que hoy en día todavía hay que hacer un trabajo importante entre las propias artistas, por ejemplo para superar la relación compleja que muchas mujeres tienen con el dinero y fortalecerlas, para que

puedan reconocer y valorar lo que se hace.

Por último veían la urgencia a día de hoy de transformar la **educación**, la necesidad de **valorar socialmente lo artístico y lo creativo**, ya que siempre se ha considerado como menos importante frente a otras asignaturas. Eso podría favorecer que socialmente se comience a dar a lo cultural la importancia central que en su opinión tiene. Y de la misma manera, también ven la ausencia del feminismo en el sistema educativo, siendo necesario para que la realidad de mujeres y hombres cambie, que este empape el mismo.

❖ Grupo Calle/Plaza

PASADO: En este grupo se encontraron, entre otras, mujeres participantes en distintos alardes igualitarios. En su **mirada compartida al pasado**, identificaron que este claramente se puede volver a mirar, analizar... ya que no es algo cerrado, fijo, ni estanco. Partían por tanto del **interés y necesidad por reescribirlo**.

Por otro lado, identificaban que tanto en el pasado como hasta la actualidad, el sistema de género y las **desigualdades que supone se repiten, son una constante**. Identificaban situaciones comunes en contextos y épocas distintas. Incluso lo que algunas de ellas vivieron al participar por ejemplo en los alardes hace 20 años, todas las dificultades y retos, parecen repetirse en otros lugares. La historia no es algo cerrado; no se han superado muchas cosas en relación a una participación equitativa de las mujeres.

Reflexionaron sobre las dificultades para que las mujeres ocupen las plazas, y también conectan con el tema del deseo. Y desde la mirada al pasado identificaban que detrás está sin duda esa idea de **ocupar un espacio que históricamente se nos ha negado** y el peso que hasta hoy en día tiene esto.

Por otro lado, este grupo reflexionó sobre **la historia y la memoria**. Muchas de ellas vienen de una lucha de años por intentar garantizar la presencia en equidad de las mujeres en las fiestas de sus pueblos y acumulan por tanto muchas vivencias que entienden son parte de su historia personal y colectiva. En este sentido para ellas resultaba muy importante al realizar esa mirada al pasado, vincularla con la necesidad de trabajar sobre la memoria, y se preguntaban: ¿se puede construir algo nuevo sin reconocer lo que ha pasado? ¿Qué peso puede tener recuperar la historia y reivindicarla desde la mirada de las mujeres y su vivencia para poder superar las situaciones de desigualdad? ¿Cómo se puede enfrentar cierta amnesia que se instala en la sociedad, cierto olvido buscado? ¿Cómo vincular esta necesidad de recordar con el deseo de construir desde lugares más cercanos al placer y no tanto al dolor?

PRESENTE: Este grupo reflexionó sobre los **elementos en común y las diferencias** de las experiencias presentes en el grupo. Así veían que, en algunos pueblos, la participación de las mujeres se ha dado y se sigue dando de manera conflictiva; en otros en cambio, se está dando de manera natural y aceptada; y

también, en otros, se ha abordado esta participación cuando la propia tradición estaba en riesgo y había que fortalecerla.

A día de hoy estas experiencias están muy aisladas, y consideran fundamental **conocer, aprender y compartir** de las mismas. Para este grupo la administración pública, y en gran medida la local y los ayuntamientos, juegan un importante papel en relación a una participación en equidad de las mujeres en las fiestas y tradiciones. Así, y poniendo la atención en aquellas que muestran esta voluntad, parecen ver como dos tipos de actitud: una, la de tirar y ser ejemplo; y en otros casos, si hay una semilla, un proceso popular ya en este sentido, la labor de la administración es más cuidarlo y reforzarlo. Veían necesario seguir conociendo más sobre estas cuestiones.

Identificaban también las **dificultades para organizar las cosas desde otra perspectiva**. Se sigue viendo que todo esto es un tema solo de mujeres, y que parece que todo tenemos que hacerlo nosotras, ubicar el problema y poner en marcha la solución. Y si no se nos ocurre también es un problema de las mujeres. Así a día de hoy exponían que sigue siendo un reto pendiente crear espacios, por ejemplo en las fiestas, que tengan esa mirada de igualdad, que se cuide eso y trabajar en ellos.

Por otro lado y si analizaban el **discurso existente** sobre la participación de las mujeres también identificaban algunos riesgos. El descrédito y menosprecio que existe (y ha existido) hacia el feminismo era un elemento de preocupación. También los discursos que dicen estar de acuerdo con la participación pero que defienden que siempre hay que proteger la libertad de opción, la diversidad...En este caso veían claramente el modelo neoliberal patriarcal, que en nombre de esa diversidad permite aceptar todo, también la no participación de las mujeres. Por último, en relación a los discursos, consideraban que en la actualidad podía existir un nuevo peligro en la idea de realizar consultas populares. No entendían esa necesidad de preguntar si queremos que las mujeres participen o no en determinada práctica, como si no estuviera asumido que esta participación es un derecho y no una cuestión sometida a opinión.

Como grupo, y a partir de las reflexiones sobre el pasado y de lo que se ha compartido en los otros grupos, identificaban su cansancio después de años de lucha, y el peso importante que han tenido la culpa, el dolor, las dificultades en su trayectoria y en cómo se encuentran ahora. Así veían muy necesario **recuperar el placer**, ponerlo en el centro, además como manera para conectar con las nuevas personas, mujeres y hombres jóvenes que se están sumando a la fiesta. Claramente, al mirarse en ese presente, identificaban la necesidad de aire fresco, renovación generacional, humor, arte, creatividad... y la importancia de las redes.

Como decían al analizar el pasado, ocupar las plazas ha sido algo que históricamente se ha negado a las mujeres y en el presente otras mujeres siguen viendo lo difícil que es llegar. Siempre detrás encontraban esa necesidad de demostrar, conquistar, pelear el espacio. En este sentido se identificaban mucho con presentaciones de otros grupos que hablaban de esas ideas de: ¿cómo estamos nosotras?, ¿Cómo estamos participando? ¿Desde el dolor, desde el placer, desde el

deber?

❖ Grupo Memoria/Referentes Culturales

PASADO: Este grupo en su mirada al pasado también identificaba claramente que nuestros referentes culturales son casi todos hombres. Además veían una falta de reconocimiento incluso entre aquellas mujeres que producían cultura, arte, escritoras por ejemplo a las que se les “robaba” el trabajo, en muchas ocasiones por sus propios maridos o familiares, o que se veían obligadas a firmar con pseudónimos masculinos.

En este grupo participaron, entre otras, mujeres pelotaris y desde su vivencia recuperaron la historia de las **raquetistas**, como significativa para la historia de todas las mujeres. Estas mujeres jugaban, viajaban al extranjero a diferentes competiciones, ganaban dinero... pero se consideró que esto estaba fuera de lo que debían y podían hacer como mujeres, se las empezó a tratar como putas y desaparecieron del frontón, de la calle...

Estar ocultas y en silencio, parece que así se quería que fuera el papel de las mujeres en la historia. Consideraban que se ha hecho un trabajo interesante en recuperar algunos nombres, qué hacían, cómo eran sus vidas... pero hay que todavía mucho en el olvido.

También hacían una reflexión sobre lo considerado tradicionalmente masculino y femenino, y en concreto sobre los **cuerpos** y cómo se ha considerado que la práctica de determinados deportes no era adecuada para las mujeres porque afeaba sus cuerpos (por ejemplo las manos en las mujeres pelotaris). Estos valores tradicionales de lo femenino (cuerpos, actitudes y actividades consideradas posibles para las mujeres) permanecen en buena medida hasta la actualidad.

PRESENTE: Mirando a la situación actual y desde la experiencia de las mujeres pelotaris del grupo, sentían que están olvidando los **miedos**, diciendo lo que necesitan y poniendo en valor lo que hacen. Se van quitando prejuicios, aunque sea poco a poco.

Del análisis de los diferentes actores o ámbitos propuestos, y comenzando por los **medios de comunicación** consideraban que a día de hoy estos reproducen la desigualdad, están muy masculinizados, se da más valor y espacio a las noticias protagonizadas por hombres. SE veía la urgencia de transformar esto porque sigue siendo la manera de llegar a la gente, de transformar esas mentalidades.

Sobre las **instituciones**, veían claro su papel central en todo esto. **Y recuperaban la idea**, desde algunas experiencias que compartían sobre el ámbito institucional, de que no solo pueden ayudar dando dinero, sino también cediendo espacios, mostrando, priorizando iniciativas protagonizadas por mujeres, etc. Tenía que la Leyes son necesarias pero a día de hoy claramente insuficientes porque hay que hacerlas ejecutivas. Por otro lado, también analizaban de manera crítica el trabajo en las escuelas, que deben tener un lugar principal en el cambio en favor de la igualdad.

Por último creían que resultaba interesante destacar que las mujeres cuando tienen más fuerza es cuando van juntas, y por tanto defendían la **alianza** entre mujeres y veían que es una manera en la cual, aunque no sea fácil, se pueden enfrentar las situaciones de desigualdad que todavía vivimos.

❖ Grupo Espacio Íntimo (quinto grupo creado en el Encuentro)

PASADO: Este grupo, creado a propuesta de algunas de las participantes en el Encuentro, acompañó sus presentaciones con el cuerpo, con otras dinámicas y formatos tanto cuando abordaron el pasado como el presente. Este espacio íntimo les pareció un lugar que podía faltar en la propuesta general de grupos y un lugar desde el que se sentían con comodidad para hablar. Querían **posicionar que lo íntimo**, lo personal, es fundamental en este tipo de reflexiones. Partir desde ahí para ir abriendo la reflexión.

Una de las cuestiones que identificaron al mirar al pasado fue la **diferencia entre participar y ser protagonistas**. Seguramente las mujeres participaban de una u otra manera pero ¿eran protagonistas en esa participación? ¿Podían decidir?

En la mirada hacia atrás veían con claridad cómo lo doméstico era entendido como propio de las mujeres y cómo en Euskal Herria además se ha “construido” cierto **mito** sobre la existencia de un matriarcado. Apuntaban claramente, a la hora de revisar la historia, a la necesidad de visibilizar lo invisible y meter mano a esos mitos, y ver de verdad cómo funcionaban, quién los creaba, por qué se crearon, a qué respondían...

Por otro lado también proponían lanzar una **mirada a lo rural, a los caseríos...** a cómo era la participación y presencia de las mujeres en este ámbito. Una mirada crítica pero que también permitiera recuperar muchos conocimientos y saberes que se han perdido.

PRESENTE: En este caso trabajaron identificando los **lugares de deseo y de miedo**, y ubicando ese deseo y ese miedo en los lugares del cuerpo donde creían que se alojaban. En muchas ocasiones se repiten esos lugares del miedo y del deseo, son los mismos. Consideraban que estas reflexiones muy importantes, qué deseamos, a qué tenemos miedo, por qué...antes de relacionarse, de salir al grupo grande, a la plaza. Así apuntaban la necesidad de dedicarle tiempo a esto, a identificar claramente sobre todo los deseos de las mujeres, de cada una de nosotras, para lograr que nuestra participación se dé desde y para eso.

Presentamos a continuación una **breve síntesis** que intenta recoger los ejes centrales del trabajo realizado por los grupos en los dos momentos, pasado y presente. Esta síntesis se elaboró durante la sesión en Biarritz, y hay que tener en cuenta que puede recoger otros elementos o presentar las ideas de manera un poco diferente a los

cuadros por grupos, ya que han pasado por un análisis de segundo nivel del equipo dinamizador y han sido complementadas en el trabajo de redacción posterior. Presentamos esta información en formato tabla, estructurándola en los **cuatro ámbitos** a los que se hizo referencia en las diferentes presentaciones: **personal; asociaciones, grupos de pertenencia, ámbito colectivo; instituciones; y otros ámbitos o actores (entre ellos educación y medios de comunicación)**. Además, dividimos las aportaciones entre aquellas identificadas como **potencialidades o más positivas**, y aquellas vistas más como **retos y limitaciones**. Incluimos también algunas reflexiones que surgieron en el debate en plenaria.

Sobre el pasado				
<p>Podemos identificar los siguientes elementos comunes que están por otra parte vinculados directamente con el análisis que se hace del presente:</p> <ul style="list-style-type: none"> El control de los cuerpos y de las vidas de las mujeres ha sido y es una constante. Las prácticas y tradiciones están construidas desde ese control y mantienen y reproducen el mismo. Estas prácticas responden también a una idea cerrada y dicotómica de lo considerado femenino y masculino. Esto se puede ver, por ejemplo, en la forma de entender el movimiento, el humor, la palabra, la forma de ocupar el espacio... Las mujeres que han ocupado las plazas, que han salido de lo tradicionalmente asignado para ellas, han sido castigadas y penalizadas. Se constata el desconocimiento y la invisibilización: no sabemos cómo ha sido esa participación de las mujeres y nos faltan referentes, porque las experiencias y figuras de las mujeres han permanecido ocultas. Tenemos por tanto que releer y re-escribir la historia, construir otros relatos donde las mujeres sean protagonistas. Además, este desconocimiento resulta todavía mayor en el caso de aquellas mujeres y cuerpos no normativos. Por último, la historia no es algo cerrado y concluido. Se ve la importancia de lanzar una mirada crítica al relato oficial, a lo que nos han contado, a los mitos... y ver que hay que transformar para construir una memoria colectiva en la que las mujeres sean verdaderas protagonistas. 				
Sobre el presente				
	Ámbito personal	Asociaciones, grupos, ámbito colectivo	Ámbito institucional	Otros ámbitos y actores
Aspectos positivos/potencialidades	<p>Se ubica la centralidad del placer a la hora de hablar de la participación de las mujeres. El camino es el placer (<i>plazera da bidea</i>): es necesario poder disfrutar ahora para disfrutar también en el futuro</p> <p>También la prioridad por conectar con el deseo y el propio disfrute. Hay que explorar lo que supone para las</p>	<p>Se veía el trabajo por incluir poco a poco elementos nuevos en las tradiciones, aunque sea costoso. Y se identificaba la necesidad de recuperar experiencias positivas en este sentido, que puedan servir también como referentes.</p> <p>Siguiendo con la cuestión de los referentes, un elemento positivo era</p>	<p>Las administraciones tienen un papel central. Se recuperaba la idea de que, en algunas administraciones, hay programación con perspectiva feminista.</p> <p>Además el rol que pueden jugar además es múltiple. Deben poner los recursos, generar condiciones que faciliten esa práctica, ayudar en la</p>	<p>En relación a los medios de comunicación, se reafirma su importancia como generadores de opinión (y por tanto si se trabajara desde una perspectiva feminista podrían ser una herramienta para la transformación de actitudes y roles).</p> <p>El ámbito educativo es también central, y se identifica la</p>

	<p>mujeres la libertad para preguntarnos dónde y cómo queremos estar.</p> <p>Desde claves feministas, se ve el necesario vínculo entre lo privado y la plaza, entre lo personal y lo político. Esta cuestión era evidente al detenernos en elementos comunes de las diferentes experiencias, tanto en el plano individual como en el colectivo. Así la alianza entre mujeres, promover procesos de empoderamiento a diferentes niveles, debemos construir diferentes estrategias feministas aparecían como potencialidades para superar desigualdades, retos y miedos.</p>	<p>la idea de reconocerse como referentes. Con nuestras prácticas estamos ya transformando la realidad.</p> <p>También se tenía una certeza clara: en grupo las mujeres son más fuertes. Es prioritario tender puentes entre nosotras, y encontrar también lo que nos une con esos/as otros/as que quieren transformar la realidad. Se quiere poner en el centro la construcción de redes, alianzas... entre diferentes propuestas</p> <p>Y como idea que es a la vez elemento positivo, potencialidad y deseo, la apuesta por trabajar desde la alegría.</p>	<p>visibilización.</p> <p>En relación a las administraciones que apuestan por promover la igualdad, se veía un papel doble: tirar y ser referentes; o proteger y cuidar procesos que se están dando de manera más natural. Pueden ser formas diferentes de hacerlo, ambas válidas, que necesitamos conocer más en profundidad.</p>	<p>potencialidad que podría tener trabajar de otra manera, como transversal, el feminismo y darle otro valor a lo artístico y a la cultura</p>
<p>Retos /limitaciones</p>	<p>Se identifica que existe una gran desconexión entre el cuerpo y la mente. Supone un gran reto para todas recuperar esta conexión.</p> <p>Al referirse a la participación de las mujeres en lo público, en sus múltiples y posibles representaciones, parecen sentimientos como el miedo, la autocensura, el control social, la culpa... miedo al juicio, al qué dirán, al no hacer nada, a la presión por representar a otras mujeres... Todo ello</p>	<p>Se necesita gente nueva, aire fresco, que puedan acompañar el trabajo y la lucha que otras mujeres llevan haciendo años. Hay sentimientos de cansancio, de haber acumulado dolor... y se ve necesario airear esto, construir desde otros lugares sin olvidar el pasado.</p> <p>Las mujeres artistas también ven la necesidad de encontrar a otras que estén en su camino.</p> <p>Una limitante para poder participar desde el deseo es que no se cuenta con espacios de seguridad,</p>	<p>Las instituciones, las programaciones de fiestas, culturales... no siempre están abiertas a las propuestas feministas. Muchas veces parecen quedarse en lo políticamente correcto, en los días señalados.</p> <p>Las administraciones tienen que actuar con responsabilidad política y cumplimiento de la Ley. Esa Ley a veces se como algo voluntario, y las actuaciones en ocasiones están sometidas a la sensibilidad, a lo</p>	<p>En la educación como un ámbito considerado estratégico, faltan recursos, formación, perspectiva feminista...</p> <p>Los medios de comunicación, juegan hoy un peso fundamental en la transmisión de la desigualdad: ¿a quién preguntan? ¿Qué preguntan? Hay que analizar su actuación desde una mirada crítica.</p>

	<p>hace difícil la participación de las mujeres desde el placer.</p>	<p>empoderadores. También en las organizaciones hay contradicciones internas que se tienen que abordar y superar.</p>	<p>personal, a la voluntad política... Se ponen en cuestión algunos discursos y estrategias, como las consultas populares. Y se identifican as cuotas como una herramienta no un fin en sí mismas. No se trata solo del número, sino que el reto es Revisar cómo están verdaderamente participando las mujeres.</p>	
--	--	---	---	--

Como podemos ver de la lectura de esta tabla ya los grupos, en su análisis del pasado y del presente, y en la identificación de esos elementos positivos y de los retos, apuntaban hacia lo deseado, hacia esas cosas que se “deberían o podrían” hacer para lograr una participación en equidad de mujeres y hombres. Al igual que el pasado y el presente se fueron mezclando, el proyectar y mira hacia adelante fue también una constante. Entendemos esto como riqueza y como elemento que funcionó, de manera natural, como aglutinador de discursos y momentos del camino. Pasamos a presentar aquellas ideas que surgieron en el trabajo más específico realizado con las dinámicas de proyección diseñadas.

Momentos 4 y 5. Definiendo el futuro deseado y planificando cómo llegar a ese futuro.

Seguimos con esta crónica del viaje para recoger en este punto el trabajo que se realizó **mirando al futuro**. Como hemos planteado anteriormente una parte fundamental de la propuesta metodológica era esa proyección, que nos tenía que permitir, a partir del análisis realizado de la situación actual, identificar **dónde nos gustaría encontrarnos en un corto, mediano y largo plazo, y cómo nos gustaría llegar allí**. Para este trabajo contamos con diferentes momentos y dinámicas, tres de las cuales hemos presentado con detalle en el punto dos del presente documento: *Tira Bira*, *Euria ari du* y *Prentsa-atzekoa*. Cada una de estas dinámicas, con sus especificidades, aportó en ese definir posibles cursos de acción, en ese traer los escenarios futuros a la realidad, planteándolos como ya logrados y desde el reto de identificar los pasos necesarios para ello.

Fueron momentos muy intensos, donde a través del juego, desde diferentes roles y ocupación del espacio, surgieron muchas ideas y propuestas que resulta imposible recoger en su totalidad en este informe. Además, lo trabajado a través de estas dinámicas se completa con lo intercambiando en los espacios más informales, esos

tiempos de ocio y de conocerse y en los que se fueron valorando la posibilidad de llevar a cabo estas y tejiendo otras muchas ideas.

Por tanto, y aun siendo conscientes de que muchas cuestiones podrán quedarse fuera o que no podremos recoger totalmente esa riqueza⁷, presentamos en este punto las principales ideas extraídas de estas tres dinámicas, de manera sintética. En primer lugar, algunos elementos **extraídos de Tira Bira**, dinámica que nos permitió seguir trabajando sobre los ámbitos considerados estratégicos en este análisis de la presencia y participación de las mujeres en las prácticas y tradiciones locales. Así, y por recordar brevemente cuales eran estas categorías, se recogieron aportaciones para el ámbito personal/grupal, institucional/leyes, educativo, medios de comunicación y elementos generales que se querían descartar o aquellos positivos que se querían potenciar. Y los grupos fueron tratando de responder, desde los diferentes roles con los que jugaban, aquello que veían necesario o pedirían a cada ámbito para alcanzar ese futuro deseado.

Como últimas dos ideas antes de presentar la tabla, recordar que no son ideas trabajadas desde el consenso; y en segundo lugar, que las recogemos formuladas intentando respetar lo que se planteó, para posteriormente realizar un breve análisis.

<i>Tira-Bira...algunas ideas de ese futuro que deseamos organizadas por ámbitos</i>	
<i>Ámbito personal / grupal</i>	<p>Queremos liberarnos de miedos y censuras.</p> <p>Tenemos que permitirnos fallar, permitirnos el error, el no saber...</p> <p>Deseamos sentirnos libres para vivir bien.</p> <p>No queremos caer en la frustración ante la derrota y debemos seguir con humor.</p> <p>Queremos y necesitamos cuidar de manera colectiva a la personas, teniendo en cuenta las circunstancias individuales.</p> <p>Queremos generar compromiso individual, confianza y libertad dentro de los grupos.</p> <p>Tenemos que dejar en nuestros colectivos espacio y respeto para la diversidad.</p> <p>Debemos revisar periódicamente nuestros avances y retos desde una mirada feminista y visibilizar de manera constante y activa todo lo que se está haciendo.</p> <p>Tenemos que tener en cuenta el disfrute en el avance de los propios grupos, celebrar las victorias.</p> <p>Queremos luchar por construir espacios para educarnos como personas, mujeres y hombres, libres.</p>
<i>Ámbito institucional / leyes</i>	<p>Exigimos escucha y que las leyes estén ligadas a la realidad social.</p> <p>Queremos que las leyes se cumplan y que se sancione a quien no lo haga.</p>

⁷ Por ejemplo, al recoger las principales ideas de las dinámicas Euria ari du o Prentsa-atzekoa no incluimos con detalle las dificultades que se identificaron en el desarrollo de la dinámica o las preguntas que se hicieron para generar o acompañar el debate y la reflexión grupal, aunque todas ellas dieron forma a las propuestas presentadas.

	<p>Tenemos que hacer las administraciones más cercanas, más accesibles, más relacionadas con la ciudadanía. Que sean humildes, que reconozcan lo que no saben y que sirvan de ejemplo.</p> <p>Estas otras instituciones deben cuidar las formas, incorporar la sensibilidad, espacios de diálogo y escucha e incluir los afectos en las políticas.</p> <p>Necesitamos que la perspectiva feminista sea transversal en toda la administración. Cualquier cargo en la administración pública debe tener formación feminista. Esta otra administración que deseamos debe estar en contacto y diálogo permanente con el movimiento feminista.</p> <p>Hay que poner en marcha Escuelas de empoderamiento en todos los municipios o comarcas.</p>
<i>Educación</i>	<p>Debemos abrir un debate público sobre el sistema educativo actual, vinculante, con voluntad de cambio.</p> <p>El profesorado debe contar con formación obligatoria en igualdad y feminismo. Debería ser algo como el EGA, tendrían que ser capacidades y conocimientos obligatorios para ejercer.</p> <p>Tenemos que avanzar hacia una educación centrada en la igualdad y en la vida.</p> <p>Necesitamos para ello contar con recursos, por ejemplo programas educativos feministas para niños/as (0-7 años), material didáctico feminista, etc.</p> <p>Queremos que se trabaje en las aulas la sexualidad y las relaciones afectivas.</p> <p>Proponemos premiar a las escuelas que pongan en marcha programas feministas, impulsando de esta manera a la acción no tanto desde la sanción.</p> <p>Queremos que se permita poner en marcha proyectos educativos alternativos, no necesariamente dentro del sistema educativo existente actualmente. Que se distribuyan los recursos para esos grupos que ahora pueden ser minoritarios, pero que ya están poniendo en práctica alternativas.</p>
<i>Medios de comunicación</i>	<p>Necesitamos crear un observatorio feminista de medios de comunicación. Debemos reivindicar las auditorías feministas: fiscalizar la hipervisibilización e invisibilización de las mujeres.</p> <p>Además debemos sancionar y prohibir anuncios sexistas y racistas. Exigimos que se aplique la Ley.</p> <p>En los Consejos de dirección de los medios de comunicación queremos que haya presencia de técnicas de igualdad y de expertas feministas.</p> <p>Tenemos que defender una televisión y radio públicas y de calidad, con programas educativos, que faciliten y no dificulten las transformaciones en igualdad que queremos.</p> <p>Creemos que es fundamental que estos medios de comunicación</p>

	<p>generales introduzcan cambios, diversifiquen las imágenes de hombres y mujeres, trabajen con manuales de estilo...</p> <p>Proponemos urgentemente cambiar el programa educativo en las carreras de periodismo y comunicación audiovisual, para que las nuevas generaciones las ejerzan de otra manera.</p> <p>Queremos crear una radio feminista y otros medios de comunicación feministas.</p> <p>Queremos apoyar y potenciar estos medios de comunicación alternativos y/o feministas para que dejen de ser alternativos y utilizarlos para tejer redes y difundir el proyecto y el modelo de sociedad alternativo que queremos.</p> <p>Debemos poner en marcha proyectos de alfabetización mediática con las y los más jóvenes, para que puedan tener una mirada crítica a la información y mensajes que reciben.</p>
<i>Lo que nos sobra</i>	<p>Este sistema capitalista, patriarcal, violento.</p> <p>La rigidez de las instituciones, que a veces parece que no se pueden cambiar.</p> <p>La negatividad, las relaciones afectivas en modelos tradicionales y los roles de género.</p>
<i>Lo que nos parece importante y nos vale</i>	<p>Construir un sistema igualitario en todos los sentidos.</p> <p>Libertad para educar y educar para la libertad. Contar con un sistema educativo que garantice la igualdad.</p> <p><i>Desatomizar.</i> Crear lenguajes comunes, metodologías creativas-corporales, lúdicas. Trabajar con otros lenguajes.</p>

Como podemos ver, y en sintonía con lo expuesto al abordar los momentos pasado y presente, a **nivel personal/grupal** aparece la necesidad sentida de conectar con el deseo y con sentimientos como la alegría, frente a la frustración o el dolor que a veces puede generar la lucha por querer transformar una realidad de desigualdad que se muestra resistente a los cambios. Se identifican también retos en las organizaciones en las que se participa, que no están exentas de contradicciones y que muestran en ocasiones dificultades para gestionar la diversidad y para plantearse otras formas alternativas de funcionamiento.

En relación al **ámbito institucional y a las leyes**, podríamos identificar tres grandes bloques de ideas. En primer lugar, la necesidad de contar con leyes que se cumplan y establecer en caso de que esto no sea así la sanción clara. En segundo lugar, una reflexión más general en relación al carácter de las propias administraciones, demandando que estas sean más cercanas a la ciudadanía y que incorporen otras formas de hacer y de entender lo público. En tercer lugar, la necesidad de que la perspectiva y agenda feminista, más allá del ámbito meramente discursivo, atraviese y empape esas administraciones públicas.

Para la **educación**, dos bloques grandes de propuestas. Por un lado, una que hace referencia a la necesidad de debatir socialmente sobre el modelo educativo y dentro de ese debate general, dar cabida a otros modelos educativos alternativos. Por otro

lado, todo lo que tiene que ver con la necesidad de incorporar el feminismo y la igualdad de mujeres y hombres a diferentes niveles y espacios educativos. Para este segundo bloque se identifican diferentes propuestas que van desde la formación obligatoria del profesorado hasta el trabajo en aula, contando para ello con todos los recursos necesarios. En este sentido se identifica claramente la necesidad no solo de darle mayor presencia al feminismo sino de poner más esfuerzos en ese carácter de obligatoriedad, pasar del discurso a que sea un hecho.

Sobre los **medios de comunicación**, se realizaron diversas propuestas. Por un lado, todo lo que tiene que ver, al igual que en el ámbito educativo, con la verdadera aplicación de la Ley, el control social de los medios de comunicación hegemónicos desde la perspectiva feminista y el establecimiento de sanciones claras. Además, y para trabajar la perspectiva de igualdad en estos medios más hegemónicos o generales, se proponen diferentes medidas, entendiendo el potencial que tienen de alcanzar a grandes capas de la población, pero sin olvidar la necesidad de contar y fortalecer los medios de comunicación alternativos, por ejemplo feministas. Estos son especialmente importantes para trasladar esos mensajes de carácter más transformador. Por último, y vinculado con el bloque anterior, se identifican algunos ejes de trabajo en el ámbito educativo, sobre todo transformando el itinerario formativo de las carreras de periodismo o comunicación audiovisual en claves feministas.

En el momento de identificar **lo que sobra**, aparece claramente la referencia a un sistema que se sostiene y reproduce esas relaciones de desigualdad entre mujeres y hombres, y unas administraciones rígidas que no saben o no quieren ser herramienta de esa transformación necesaria. De nuevo, aparece la necesidad de construir otras relaciones sociales y afectivas, basadas en la igualdad y la libertad. Y en este sentido, aquellos **elementos que parecían importantes y valiosos**, de nuevo la libertad, para educar en igualdad; la posibilidad de pensar y soñar un sistema social, económico y político radicalmente distinto; y la urgencia por establecer interconexiones y redes.

Como veremos a continuación estas ideas que hemos presentado de forma sintética van a estar muy presentes en las propuestas que se hicieron en las siguientes dos dinámicas *Euria ari du y Prentsa-atzekoa*. Tal y como hemos expuesto en el punto dos, empleamos estas dinámicas para seguir avanzando en la proyección de ese **futuro deseado** y para trabajar sobre los **cursos de acción**, sobre los pasos concretos que podríamos dar para alcanzar ese futuro, con una mirada que podía ir desde el corto, mediano hasta el más largo plazo.

Así, en ambas dinámicas las personas participantes debían de identificar alguna propuesta concreta para ese futuro y debían presentarla en ambos casos como **alcanzada**. Esta manera de formularla invitaba a reflexionar de manera más concreta sobre los pasos que se habían dado para hacerlo, porque ambas dinámicas, desde diferentes perspectivas de trabajo, buscaban realizar ese análisis. Vamos a presentar las ideas que se propusieron de forma consecutiva. Los cuatro últimos proyectos son lo que se presentaron en el momento Prentsa-atzekoa. Hemos intentado, como equipo redactor, pulir y ordenar la información para hacerla más accesible, pero en todo caso intentando responder de la forma más fiel posible a lo allí expuesto. Cada grupo tuvo autonomía y libertad para presentar sus propuestas. No hubo categorías cerradas ni cajones de información que cada proyecto de futuro seleccionado tuviera que

responder. Es por ello que el grado de detalle de cada propuesta es distinto y también el tipo de información que se trasladó y que aquí hemos tratado de recoger. Consideramos que esto no fue un problema, como veremos en las tablas a continuación, para que el trabajo realizado dejara ideas y proyectos muy sugerentes e interesantes.

<i>Euria ari du y Prentsa-Atzekoa...definiendo cursos de acción...</i>	
Cambiamos la Educación...	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>La igualdad es una asignatura obligatoria en las escuelas.</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Obligando a cumplir la transversalidad de género que se dice ya existe pero que a día de hoy no se cumple. • Contando con otros referentes y con leyes. • Diagnosticando la situación y tomando medidas concretas. • Creando un kit de formación para el profesorado. • Evaluando y realizando un seguimiento continuo a esta formación recibida y al resto de programas puestos en marcha.
	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>En el curso 2017-2018 existe una asignatura obligatoria de teatro y danza en todos los centros educativos.</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomando como referencia otros modelos a nivel europeo, que ubican el teatro, la cultura y el arte como una cuestión seria y central en cualquier propuesta educativa. • Incorporando esta cuestión en la programación para todas las edades. • Generando material didáctico, formación para el profesorado, apoyo, recursos... • Trabajando por la creación en Euskal Herria de un modelo de educación propio donde la emoción y otras relaciones de igualdad y cuidado forman parte del mismo.
Cambiamos las Leyes y la administración...	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>En 2018, en Euskal Herria, está castigada por ley cualquier discriminación por sexo (es una ley que realmente se cumple).</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Contando con una Ley avalada por el Tribunal de Estrasburgo, y que se ha demandado a nivel internacional, a través de la cual se recoge, entre otras medidas, la inhabilitación política de quienes no respeten y hagan cumplir esta Ley en el ejercicio de su cargo.

	<ul style="list-style-type: none"> • Contando con una Ley que también regula la presencia de las mujeres y la discriminación por sexo en los medios de comunicación. • Realizando presión social para realmente contar con leyes de obligado cumplimiento.
	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>En 2017 hay un único alarde con la compañía Jaizkibel dentro desfilando con total libertad.</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Contando con una Ley de igualdad, que si no se respeta, tiene claras implicaciones y costes políticos. • Intentando trabajar la idea de la igualdad entre mujeres y hombres como valor para la imagen de pueblos como Hondarribi o Irún, muy deteriorada a nivel internacional • Fortaleciendo el lobby feminista, que en alianza con otras, consiguió que finalmente se diera el cambio en la fiesta por el que se llevaba luchando tantos años.
<p>Transformamos las tradiciones y prácticas culturales. Construimos nuevos referentes...</p>	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>En 2017 ponemos en marcha el proyecto Dantz-Hariak (proyecto que busca romper los roles de género a través de la danza).</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizando un festival en el cual la danza libre esté en el centro, mujeres y hombres bailando como deseen e intercambiando los roles tradicionales. • Convirtiendo este festival en itinerante y llevándolo a diferentes pueblos, con cuya identidad también tratará de vincularse. • Buscando siempre esa conexión con el lugar en el que se hace el evento, impulsando así valores como la cultura, la diversidad, la igualdad, la riqueza de los pueblos... • Elaborando para estos eventos un programa completo de actividades, incluyendo el debate sobre los temas pero también y sobre todo el baile, con cursos, actividades colectivas, etc. <p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>Se celebra un partido de mujeres y hombres pelotaris (mixto) en Iruña el 20 de septiembre de 2017.</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Generando una cantera de mujeres pelotaris. • Contando también con entrenadoras, se van rompiendo los estereotipos y las dudas. • Visibilizando y fortaleciendo el trabajo de las mujeres

	<p>jóvenes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Haciendo trabajo específico con los hombres pelotaris. • Contando con una red de personas y colectivos apoyando, haciendo presión y consiguiendo los recursos necesarios. • Consiguiendo que el día del evento se organizaran autobuses feministas para apoyar y los medios de comunicación cubrieran la noticia.
	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>En Irún y/o Hondarribia se celebra el primer alarde donde desfilan cantineros.</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Creando una comisión que identificó a los hombres dispuestos a participar. Esta misma Comisión tomó decisiones sobre la ropa, sobre cómo desfilan... • Realizando un trabajo previo con estos hombres para reforzar su decisión de salir como cantineros, trabajar la transgresión de roles... • Contando con el apoyo de todas las personas participantes en el alarde mixto. • Hablando con colectivos de los pueblos que pudieran apoyar, con las comisiones de fiestas.... • Logrando que este proyecto se convierta en referente a nivel europeo y que así ayudara a mejorar la imagen de estos pueblos. • Poco a poco propiciando un cambio incluso en la perspectiva militar del desfile, convirtiéndolo en un desfile en el que toda la ciudadanía quiera participar y se sienta feliz de hacerlo.
	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p><i>En 2017 se consigue tolerancia cero ante el humor sexista.</i></p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Poniendo en marcha un proyecto que funciona entre personas individuales motivadas y con ganas de cambiar las claves de humor más rancio y tradicional. • Asumiendo que si nos callamos estamos permitiendo y reproduciendo el sexismo. • Definiendo un proceso en el cual inicialmente se recibe una formación y luego ya se toma compromiso de denunciar cualquier chiste o humor sexista y degradante. • Poniendo especial interés en trabajar esto en WhatsApp, en los grupos, creando para ello emoticonos específicos que sirvan para denunciar. • Haciendo un trabajo específico en el desarrollo de nuevas Apps. • Visibilizando y poniendo en valor otras formas de entender el humor y de hacer reír, desde el respeto.

<p>Seguimos creando redes...</p>	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p>Se crea una web para seguir profundizando las redes y el trabajo entre mujeres y colectivos feministas.</p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Creando una página web como una herramienta que se complementa con el establecimiento de espacios físicos para el Encuentro de las mujeres y feministas en todos los pueblos. • Aprovechando las escuelas de empoderamiento y casas de las mujeres existentes para estos encuentros. • Organizando sesiones de intercambio itinerantes, por los pueblos. • Generando un directorio, donde se recogen todas las organizaciones y redes ya existentes que trabajen en igualdad, en feminismo, en impulsar la participación de las mujeres en las tradiciones y prácticas culturales, en lo público...
<p>Celebramos...</p>	<p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p>La compañía Jaizkibel celebra su 20 aniversario.</p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizando una gran fiesta con música, baile, otras expresiones artísticas, desde el placer. • Logrando contar con un programa muy potente, con apoyo de la ciudadanía. • Trabajando con la comisión de fiestas. • Contando con financiación y apoyo público porque se ha entendido esta celebración como parte de la necesaria construcción de memoria de un pueblo y una gran oportunidad de transmitir otros valores mirando al futuro.
<p>CUATRO PROYECTOS ESTRELLA...</p>	<p>PLAZERA IRRATIA.</p> <p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p>La primera radio feminista y euskaldun. Se escucha en todo Euskal Herria. Llega a todas las plataformas, tablets, teléfonos... Una radio que quiere recoger la diversidad de voces, especialmente las de las mujeres. La programación prioriza la voz, la música, la historia de las mujeres...</p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Contando con un grupo de personas diverso detrás de este proyecto. Se cuenta con antropólogas/os que hacen investigación sobre las prácticas y tradiciones culturales. También con historiadores/as, que recuperan las experiencias de las mujeres. ✓ Desde el Encuentro de Biarritz un grupo de las allí participantes vieron la necesidad de rescatar y visibilizar

	<p>las voces de las mujeres. Se investigó, se grabaron los contenidos, se hicieron acciones directas para la financiación...se fueron fortaleciendo las redes y alianzas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Se contó con el apoyo de la universidad, con un programa de prácticas y con formación. ✓ Se elaboró una programación accesible, que acercara a las oyentes todas estas cuestiones. ✓ Se apostó por una programación totalmente en euskera, aunque en la plataforma online se incluyan algunos programas en castellano. ✓ Se construyó una radio libre y que trabaja de manera conjunta la programación con otras radios populares y libres. Y se decidió no admitir publicidad. ✓ Se hizo un trabajo con las escuelas, para promover que hicieran uso de la radio. ✓ Se sacó la radio a la calle, un sábado al mes, por la mañana, para grabar parte de su programación en diferentes pueblos.
	<p>CARAVANA DEL PLACER / PLAZER IBILTARIA.</p> <p><u>¿Qué se ha logrado?</u></p> <p>Este es el proyecto de una Caravana que va por los pueblos de Euskal Herria, trabajando desde el placer e impulsando otros movimientos y danzas. Es un proyecto muy integral, que tiene muchos elementos. Considera que una manera de acercarse y de formar el grupo en sintonía es la música, el cuerpo... Quieren potenciar el unirse desde el placer.</p> <p><u>¿Cómo se ha logrado?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ En Biarritz se montó una coreografía y una letra de canción. Se grabó un vídeo y se sumaron muchos grupos al mismo. ✓ También después del Encuentro en Biarritz, dejaron el conocimiento reposar, y empezaron a concretar los puntos de partida, y escribieron un decálogo y un manifiesto. Se reunieron con otros grupos, con las radios libres, con las Escuelas de empoderamiento y con organizaciones, personas y grupos de la cultura...y de manera voluntaria empezaron a recorrer las fiestas de los pueblos de Euskal Herria. ✓ Se definió una especie de hoja de ruta a seguir, que consiste en: <ul style="list-style-type: none"> - Llegar a los pueblos unos días antes, se conoce el contexto, a los grupos.... - En cada lugar se identifica qué le dota de identidad y de placer y desde ahí se va a aterrizar la propuesta. - El coreógrafo investiga los pasos, lo que hace es catalizar movimientos que ya existen en cada contexto. La coreografía final se genera con lo que hay. Y a través de esta se quiere dar visibilidad a distintas culturas y tipos de baile. - Cuando llega la furgoneta, depende de lo que han

diagnosticado, qué les da el mayor placer (gastronomía, deporte...), y una vez hecho este trabajo de tejer la red local, se recoge lo distintivo en la coreografía, se hace el flashmob y lo graban.

- Estos vídeos son la seña de identidad del proyecto. Una vez grabado, algunas personas se quedan en el pueblo recogiendo la experiencia. Y luego se sube a la web, para que otros pueblos vean qué ha pasado ahí.

- Se busca una participación lo más diversa posible, por ejemplo garantizando la presencia de mujeres migradas según sus horarios de trabajo.

- ✓ Se han utilizado mucho las redes y aplicaciones, pudiendo seguir el recorrido de la caravana online. Se está generando una base de recursos, de prácticas de placer. En su web tienen un mapa, donde se pueden visibilizar los colectivos, grupos de los pueblos...están haciendo redes. Le llaman la nube morada.com, y simboliza el rastro que la caravana va dejando a su paso. Es muy importante este recurso para conectarse previamente y luego seguir el proceso del proyecto.
- ✓ Están sistematizando la experiencia, las herramientas que se están construyendo. Esta manera de trabajar desde el placer es también una metodología que se intenta desarrollar en los propios grupos. Todo ese conocimiento se busca que se quede también en los pueblos por los que pasa la Caravana.

BERDINTASUNA PLAZARA, PÁGINA WEB Y PROYECTO

¿Qué se ha logrado?

En Biarritz se dieron cuenta de que había problemáticas muy similares en cuanto a la participación de las mujeres en las prácticas y tradiciones en los distintos pueblos. Se dieron cuenta que estaban aisladas, no sabían lo que estaba pasando. La problemática se extendía a toda Euskal Herria y se necesitaba crear una red y una plataforma para comunicarse. Así surge la web.

¿Cómo se ha logrado?

- ✓ Las personas asistentes a Biarritz, después del Encuentro, se repartieron el trabajo, cada una en su pueblo debía preparar un resumen de la problemática y estado actual. La Red se ha ido fortaleciendo y las adhesiones al proyecto siguen aumentando.
- ✓ Actualmente cuentan con una gran base de datos de experiencias y testimonios y esta es una referencia para ir transformando la participación y presencia de las mujeres en las tradiciones y prácticas culturales de todos los pueblos de Euskal Herria. Los alardes también se están transformando, con la presencia de las mujeres, de hombres cantineros, de ritmos no tan vinculados a lo militar... hay una mayor diversidad.
- ✓ Para ello han ido trabajando a tres niveles:

1. De las protagonistas, las que forman parte de la tradición o la práctica, para compartir, conocer, etc. A este nivel, han establecido vínculos y trabajo en red con los dos proyectos anteriores y con otros alardes, como el de Antzuola que ha participado activamente apoyando a las compañeras en Irún y Hondarribia.

2. A nivel de conocimiento general, lo que posteriormente dio lugar a un Congreso de Patrimonio Inmaterial, cuyas actas también se presentan. El Congreso fue también un elemento importante porque se realizó con otras técnicas colaborativas y creativas de aprendizaje, no muy habituales en el ámbito académico. Fue mucho más que dar conferencias, charlas, mesas redondas...y se contó con el apoyo del equipo dinamizador de Biarritz para avanzar en estas técnicas colaborativas y de aprendizaje.

3. Nivel legislativo/jurídico, de incidencia, que permitió trabajar este ámbito, y que las instituciones estuvieran obligadas a hacer efectivas las leyes. Con esta nueva interpretación y aplicación de la Ley los alcaldes que no la cumplen y no faciliten la participación en igualdad de las mujeres y los hombres en las fiestas de los pueblos donde gobiernos, pueden ser inhabilitados.

RED COOPERATIVA DE MUJERES ARTISTAS

¿Qué se ha logrado?

Se juntaron en Biarritz, y vieron que se dedicaban a lo mismo, que compartían dificultades y diagnóstico de la situación y vieron la necesidad de generar esta red. Funciona como un nexo de unión entre la administración y quienes definen las programaciones culturales y las mujeres que desde las diferentes formas de arte y cultura, muchas de ellas desde el feminismo, quieren vender su trabajo.

¿Cómo se ha logrado?

- ✓ Empezaron por una herramienta online, para hacer esa red.
- ✓ Hicieron un llamamiento general a personas con instrumentos... que los trajeran de casa o vinieran con la voz y el cuerpo, y ahí se montó un macro concierto, gente con conocimiento y sin conocimiento musical, pero todas a favor de una sociedad más igualitaria y donde el arte y la cultura sean centrales. Así se consiguió presentar la red y ponerla en marcha.
- ✓ Y actualmente están consiguiendo visibilizar lo artístico y lo cultural hecho por mujeres en todas las programaciones de forma equilibrada a lo largo de todo el año. Son el puente entre la administración y la gente del arte.
- ✓ Han hecho mucho trabajo en torno al valor y al precio del trabajo artístico. Han informado a la administración de todo el aporte que se hace desde la cultura, les han ayudado a entender cuánto vale. También han hecho formaciones sobre el dinero, sobre poner "valor y precio al trabajo" con las propias mujeres.

De la lectura de esta tabla y de la diversidad y riqueza de las ideas propuestas podemos establecer algunos **elementos comunes**, vinculados además con elementos que hemos ido presentando a lo largo de este informe. Centrándonos en los **escenarios de futuro** propuestos en *Euría ari du*, y siguiendo las categorías que hemos utilizado para organizar esta información, para el **ámbito educativo** se realizaron dos propuestas que ya antes mencionábamos: incorporar la igualdad/feminismo y la cultura y el arte como centrales en ese nuevo modelo educativo que se quiere construir. Para lograr esto se propusieron pasos similares: conocer otros referentes y modelos; contar con leyes que se apliquen; elaborar programas educativos, realizar formaciones, contar con recursos; y evaluar el cumplimiento de todo esto.

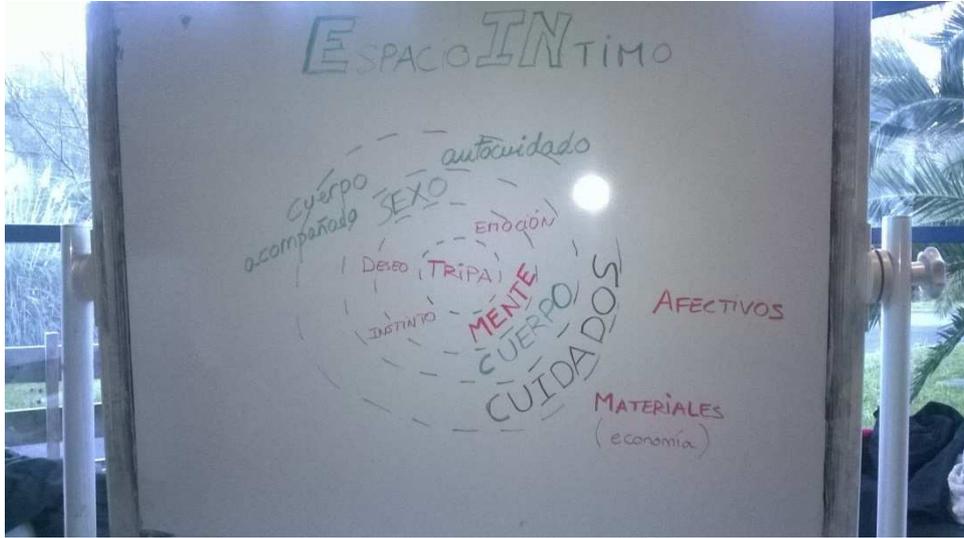
Vinculada a la transformación de la **administración y de las leyes**, se realizaron dos propuestas con elementos en común. En ambas se veía la necesidad de contar con Leyes de obligado cumplimiento, que establecieran claramente las sanciones por no hacerlo y en las que su violación supusiera un peso político importante. Para ello se identificaba como fundamental la presión social y feminista.

Otro de los bloques generados hace referencia a la **transformación de las propias prácticas y tradiciones y a la generación de nuevos referentes**. Aquí se propuso trabajar sobre la trasgresión de roles a través de la danza, la pelota femenina, la figura de cantineros en los alardes y el humor en claves no sexistas. En los cuatros casos se identifica claramente la necesidad de sensibilización y concienciación sobre cada tema; la puesta en marcha de procesos de formación y acompañamiento en la transformación de la práctica; y la generación de redes de apoyo amplias y fuertes que puedan blindar y fortalecer estos procesos.

Por últimos dos elementos que se fueron mostrando como centrales a lo largo de todo el Encuentro: **la generación de redes y espacios de intercambio**, en este caso a través de una herramienta virtual; e **incorporar el disfrute y la alegría a estos procesos de transformación social**, por ejemplo en el caso del Alarde para celebrar todo lo logrado en los últimos 20 años.

Los **cuatro últimos proyectos** presentados en la dinámica Prentsa-atzekoa creemos que complementan esta foto. Al ser proyectos expuestos con más detalle nos permiten ver, por un lado, la **capacidad imaginativa y creativa** de los grupos que sin apenas tiempo para preparar las propuestas presentaron proyectos muy interesantes y sugerentes. Por otro lado la **mirada integral** que se les da a estos proyectos futuros, con trabajo a múltiples niveles y la implicación de diversidad de actores. Y también la **necesaria vinculación entre los cuatro**, siendo evidente durante el ejercicio de escenificar la rueda de prensa, como a través de la preguntas se iban articulando los cuatro proyectos. Por último, en relación a los **contenidos propuestos**, como podemos ver responden a ideas centrales ya para *Herri Zahar, Andre Berri*: el trabajo desde el placer; la generación de nuevas prácticas y tradiciones; el trabajo específico en los ámbitos administrativos, educativos y en los medios de comunicación; y la diversidad como valor y el establecimiento de redes y alianzas como principio fundamental para poder llevar a cabo estos procesos. Volveremos sobre estas cuestiones en el siguiente punto, pero antes, presentamos algunas imágenes de las presentaciones elaboradas por los grupos.

IMÁGENES DE ALGUNO DE LOS PAPELÓGRAFOS



Uaua pertsoaren:

- * Beharrek pilazpuzatzen ari giza
- * gutxiarika guzerean ari diren ematen ari giza
- * puzteak gutxitzen ari dira (puzteak, 101k!)

Parte hartze aktiboa

Guzte taldea, kolektiboa:

- * Bizi-Ezagutza sustatu
- * Bizirik konpartitu
- * Parte hartze aktiboa bulgaratu

Beste eremu batzuk:

- * Kultura-bidean enablagarritasunaren eraginak berriz ematen
- * Familiatan enablagarritasunaren berriz ematen diren
- * Kultura-bidean enablagarritasunaren berriz ematen diren

Instituzioak:

- * Bizi-Ezagutza sustatzen lagundu
- * Laguntza ematu
- * Funtzionarioen berriz ematen diren

Legeak

- * Berriz ematen diren araudiak
- * Diskriminazio eraginak eragoz
- * Enablagarritasunaren proiektuak aurrera ateratzeko bideak zehaztu.

3.2. Caminando, compartiendo, disfrutando... Algunos aprendizajes sobre los contenidos y la metodología

Finalizamos este relato de lo que fue nuestro viaje a Biarritz intentando recoger algunas conclusiones o aprendizajes extraídos tanto de los contenidos como de la metodología con la que allí trabajamos.

Sobre los **contenidos** hemos ido identificando algunos elementos comunes o los que ya consideramos ejes centrales del proyecto *Herri Zahar, Andre Berri* al exponer lo trabajado en cada uno de los momentos y dinámicas. Podemos identificar que **estos elementos de identidad compartida son al menos los siguientes:**

- La necesidad de abordar la participación de las mujeres en las tradiciones y prácticas culturales **desde el placer**. Es urgente preguntarse para qué y cómo se participa, y buscar espacios de seguridad y procesos de empoderamiento individuales y colectivos que permitan colocar en el centro esa alegría, ese placer. Disfrutar hoy para que nosotras y otras podamos disfrutar mañana.
- Esto también nos permitiría conectar con los cuerpos, con el movimiento y romper con las normas, los roles establecidos y el binarismo de género que atraviesa y reproduce muchas veces la tradición. No parece que debamos conformarnos con que las mujeres estén participando, sino asumir que esta participación va a implicar **transformaciones en las propias prácticas y tradiciones**, haciéndolas más disfrutables para las mujeres, pero también para esos otros hombres no normativos.
- Se identifica la necesidad clara de contar con marcos legislativos de obligado cumplimiento y se **interpela a las administraciones públicas** a que sean garantes y promotoras de la igualdad de mujeres y hombres. Es urgente huir de los discursos políticamente correctos y posicionar de manera crítica qué papel se está realizando desde las administraciones. Rescatar las experiencias positivas pero, y sobre todo, sancionar a quien no cumpla. La participación de las mujeres debe ser vista como un derecho y no como algo que dependa de la voluntad de quien gobierne o gestione.
- El **ámbito educativo y del conocimiento** resulta central, porque seguimos educando en desigualdad y así es muy difícil lograr las transformaciones profundas que se desean. A este nivel se realizan muchas propuestas, desde la formación, el desarrollo de iniciativas concretas hasta contar con recursos humanos y materiales necesarios para llevar todo esto a cabo. Se asume que los esfuerzos que se están realizando en la actualidad son claramente insuficientes, y que hay que debatir y reflexionar sobre qué modelo educativo queremos que se base en la igualdad, en la diversidad y en la libertad de las personas. El papel de la Universidad a diferentes niveles aparece también como central.
- Los **medios de comunicación** juegan un rol fundamental en la transmisión de la desigualdad, y ahí el trabajo a realizar tiene múltiples ejes que van desde el control y la auditoría feminista; la inclusión de la perspectiva feminista en sus contenidos y programación y establecer la sanción en caso de incumplimiento; pero también continuar con el esfuerzo por generar espacios de comunicación alternativos, que no respondan a las lógicas hegemónicas y de mercado y que

- se hagan desde la mirada feminista.
- Por otro lado, y en relación a la **construcción de referentes**, resulta fundamental entender que ya lo somos y seguir explorando en esa puesta en marcha de **experiencias transformadoras**. Aparece como fundamental para los grupos y colectivos que están trabajando en este ámbito, y que llevan en muchas ocasiones una pesada carga por lo complicado y resistente que es conseguir cambios, reconocer lo logrado, asumir sin frustración lo pendiente y celebrar, desde la alegría, cada paso en el camino.
 - Por último, la necesidad de **tejer todo esto en colectivo**, estableciendo nexos de unión, vínculos, entre mujeres, entre feministas, entre personas que quieran transformar esta realidad desigual e injusta. Resulta urgente encontrar lo que nos une, más que lo nos separa, y entender, por un lado, que compartimos una propuesta común, la construcción de una sociedad más vivible para mujeres y hombres, que se aterriza en la realidad y contexto de cada pueblo; y que juntas somos más fuertes, poniendo siempre en el centro esa idea de **unidad en la diversidad**.

Si estos son los elementos que consideramos han ido dotando de identidad a lo trabajo en el Encuentro de Biarritz, creemos que los caminos por los que transitar para alcanzar ese futuro deseado y compartido son tres:

- ***Conocer, recuperar la memoria, reescribir la historia.***
- ***Visibilizar y poner en práctica, mostrar y ocupar los espacios.***
- ***Contagiarse, tejer redes y alianzas.***

Así creemos que muchas de las iniciativas propuestas o de los escenarios futuros planteados nos invitaban a dar pasos hacia y apuntaban a la centralidad y potencialidad para la transformación de aumentar el conocimiento y la re-construcción de la memoria individual y colectiva; de la puesta en práctica de otras formas de entender y vivir las tradiciones y las prácticas culturales, desde la igualdad y el disfrute; y del fortaleciendo de las alianzas y la sororidad.

Consideramos que poner en marcha iniciativas en este triple sentido, y tratando de dotarlas de una mirada integral, con propuestas para el corto, mediano y largo plazo, nos puede acercar a ese futuro deseado por todas.

Por otro lado, nos parecía importante incluir en este apartado de crónica de nuestro viaje alguno de los aprendizajes que **nos llevamos sobre la propuesta metodológica**. Como hemos dicho desde el principio resultaba central pensar y llevar a la práctica otras formas de viajar, otras formas de entender la generación de conocimiento y la construcción colectiva, potenciando la creatividad, hibridando lenguajes y disciplinas. Así que el primer gran aprendizaje podría ser ese, la **potencialidad que han mostrado esas otras maneras de trabajo y la riqueza que han supuesto para todas nosotras que asumimos la tarea de acompañarlas**.

En segundo lugar, nos gustaría recuperar esa **idea de entender el programa como algo orgánico** por los menos en un doble sentido. Por la **mirada integral**, de conjunto

que se le intentó dar a todas los momentos. Aquí han resultado fundamentales las dinámicas de transición, los juegos, los momentos para conectar cuerpo y mente... espacios y tiempos que no se entendían como desconectados del sentido general del Encuentro aunque no estuvieran tratando de responder a preguntas formuladas de manera explícita. Espacios como Superkonferentzia que permitió conectar con lo trabajado el día anterior y con lo que traíamos con nosotras; las beroketa jolasak que nos conectaban con el cuerpo; los momentos de Sorginkuntza, con aportes para fomentar la creatividad; o recoger la ideas en dibujos... todos estos han sido parte fundamental que nos ha permitido ir tejiendo y conectando el Encuentro.

El segundo sentido de la organicidad ha tenido que ver con entender que se **trataba de un programa vivo**, que se debía ajustar necesariamente a los ritmos, dinámicas e interacciones que se dieran en el grupo de personas participantes. Esto ha supuesto una revisión constante de la propuesta por parte del equipo dinamizador, equilibrando tiempos y demandas, y sobre todo prestando mucha atención y cuidado a lo que allí sucediera.

Entender esto también nos ha llevado a un tercer aprendizaje, a asumir que hay elementos que siempre escapan “a nuestro control” y que lo que sí que está en nuestras manos es generar las **mejores condiciones** para que esta creación se dé. Luego, siempre se necesitará un poco de magia, para que se genere eso colectivo.

Como cuarta idea, **algunos de los retos o dificultades** que identificamos, o como hemos expuesto antes, desvíos o bifurcaciones para este u otro viaje. En primer lugar esa dificultad de dimensionar los tiempos, partimos de que va a sobrar y se transforma en que no tenemos tiempo suficiente. Una de las demandas concretas que se recibieron fue el interés de haber podido contar con más espacio para conocer con más detalle las experiencias allí presentes.

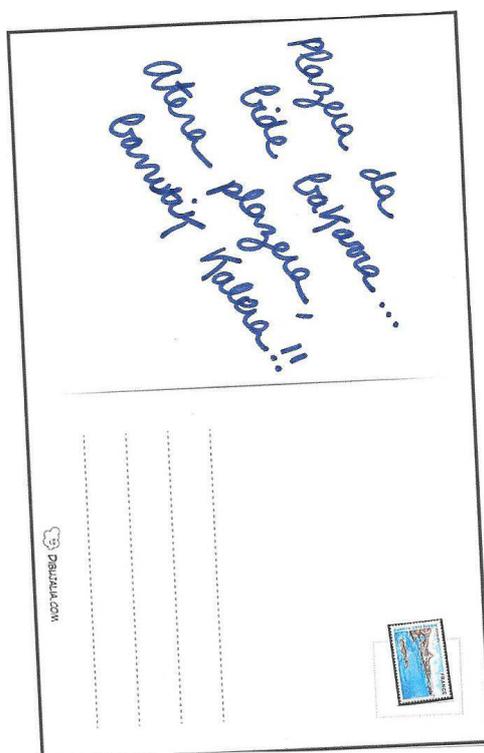
Por otro lado, la **tensión entre dirigir más el trabajo de los grupos o dejarlos más abiertos**, únicamente contextualizando el trabajo a realizar. En este caso, en algunos momentos se demandó por las personas participantes una mayor concreción de los temas a abordar, por ejemplo en forma de preguntas-guía. Estas se formularon, pero la experiencia nos muestra que el trabajo de los grupos respondió de manera desigual a las mismas y que el clima de confianza y de libertad para crear que se intentó trasladar hizo que los aportes fueran en otro sentido, definido por cada grupo. Esto lejos de verse como un problema lo entendemos como un aprendizaje metodológico más.

Por otro lado y siguiendo con este bloque de dificultades identificadas, **la gestión de la diversidad también supuso un reto y un aprendizaje**, más concretamente en relación al idioma y al sistema de comunicación. Habíamos previsto un Encuentro donde el euskera fuera totalmente mayoritario, sobre todo en los espacios de devolución plenaria y donde existiera un compromiso colectivo en las labores de traducción “susurrando” entre las personas participantes. Se descartó la traducción simultánea profesional, siendo conscientes además de que el trabajo en grupos pequeños complicaba algunas de las posibles otras opciones que se barajaban. Consideramos que durante el Encuentro y con la colaboración de todas las personas presentes, conseguimos que todas se pudieran expresar en su lengua y que el

euskera fuera parte central, aunque como siempre quedan muchos aspectos para mejorar.

Por último, en quinto lugar para cerrar este apartado de los aprendizajes destacar la importancia de los **espacios lúdicos**, de los paseos, de las cenas... para poder construir ese vínculo en el grupo. Y también, cómo no, **del humor** que gracias a la generosidad de las personas participantes, nos acompañó durante todo el Encuentro.

Postales del viaje





TARJETA POSTAL
(CARTE POSTALE - UNION POSTALE UNIVERSELLE)

Que importante y sugerente ver el futuro como posible, hacerlo presente... Y que valioso es el juego... el humor... la creatividad...
Rediría a las instituciones que pasan del discurso a los hechos... a los hombres que no sean cómplices... a las mujeres respeto entre nosotras y adelante.

Denmarck & colección de 10 tarjetas postales Utrillo 2.ª y 3.ª serie & 1 pta.
Importants taliers de décoration artistique en 10g preus
Sala de Exposicions: c. Salvador, Inda, Calceolunget

Tarjeta Postal

Carte Postale

Ha sido un viaje personal...
A veces vivimos en islas, algunas situaciones las vemos lejanas aunque estemos cerca.
Poder escuchar a otras... me llevo muchas aportes e ideas para seguir...
La importancia de hacer redes... esto es una lucha de todas y todas, no de algunos pueblos y contextos.
¡es una lucha profunda por la igualdad de las mujeres!

Tudo que se refere a esta distribuição
debe ser enviado a Inda, Calceolunget

Inda, Calceolunget

4. Deshaciendo las maletas y revelando las fotos... Seguimos haciendo camino

El viaje en Biarritz ha sido un punto central del proyecto *Herri Zahar, Andre Berri*, pero no queremos que sea el último. El proyecto sigue vivo y esperamos que este documento pueda servir para compartir todos los aprendizajes de nuestro Encuentro y también todas las propuestas que pensamos a futuro.

Como punto **anexo a este documento**, incluimos la **valoración** que las personas participantes han hecho de este viaje. Como **elementos más destacables** aparecen las dinámicas y la metodología, que han permitido incorporar el juego, el disfrute y trabajar el tema desde otra perspectiva y mirada. Por otro lado, la diversidad de personas asistentes y las relaciones surgidas. Se valora muy positivamente la oportunidad que el Encuentro dio para conocerse y dejar espacios para el encuentro más personal y lúdico. Como **elementos a mejorar**, algunas cuestiones materiales como la alimentación, y la necesidad de seguir ampliando los colectivos presentes, invitar a participar a más hombres y tener más espacio para conocer las experiencias y colectivos allí presentes. Sobre **lo que se querría después de Biarritz**, tres grandes propuestas: contar con este documento como herramienta también para socializar lo trabajado en los días del Encuentro: seguir en contacto y tejiendo redes; y poner en marcha algunas de las iniciativas identificadas durante los tres días.

En este sentido, **desde Donostia 2016**, y con la invitación a participar de todas las personas que estuvimos en Biarritz y de otras que finalmente no pudieron venir pero mostraron su interés, queremos poner a disposición recursos para desarrollar algunas de estas ideas. En concreto nos gustaría realizar una actividad performativa en Antzuola, el 17 de julio, en la que ya se está trabajando; y comenzar con la construcción de un mapa online que sirva de base de datos de las experiencias que son referentes en Euskal Herria en cuanto a la participación de las mujeres en las prácticas y tradiciones locales. Ambas ideas han nacido de Biarritz...y pretenden dar continuidad a lo allí trabajado.

Somos conscientes de que en la construcción de unas prácticas culturales y unas tradiciones desde la equidad y desde y para el placer de todas, no hay caminos cerrados, no hay recetas, pero hay ya mucho aprendido...sigamos pues dando pasos para recuperar y reescribir nuestra historia, mostrando que se pueden soñar y poner en práctica esas alternativas, haciendo ese camino con otras y otros... y todo ello colocando el placer y la alegría en el centro.

Eskerrik asko bihotzez eta... Atera Plazera, barrutik Kalera!!!

Álbum de fotos







